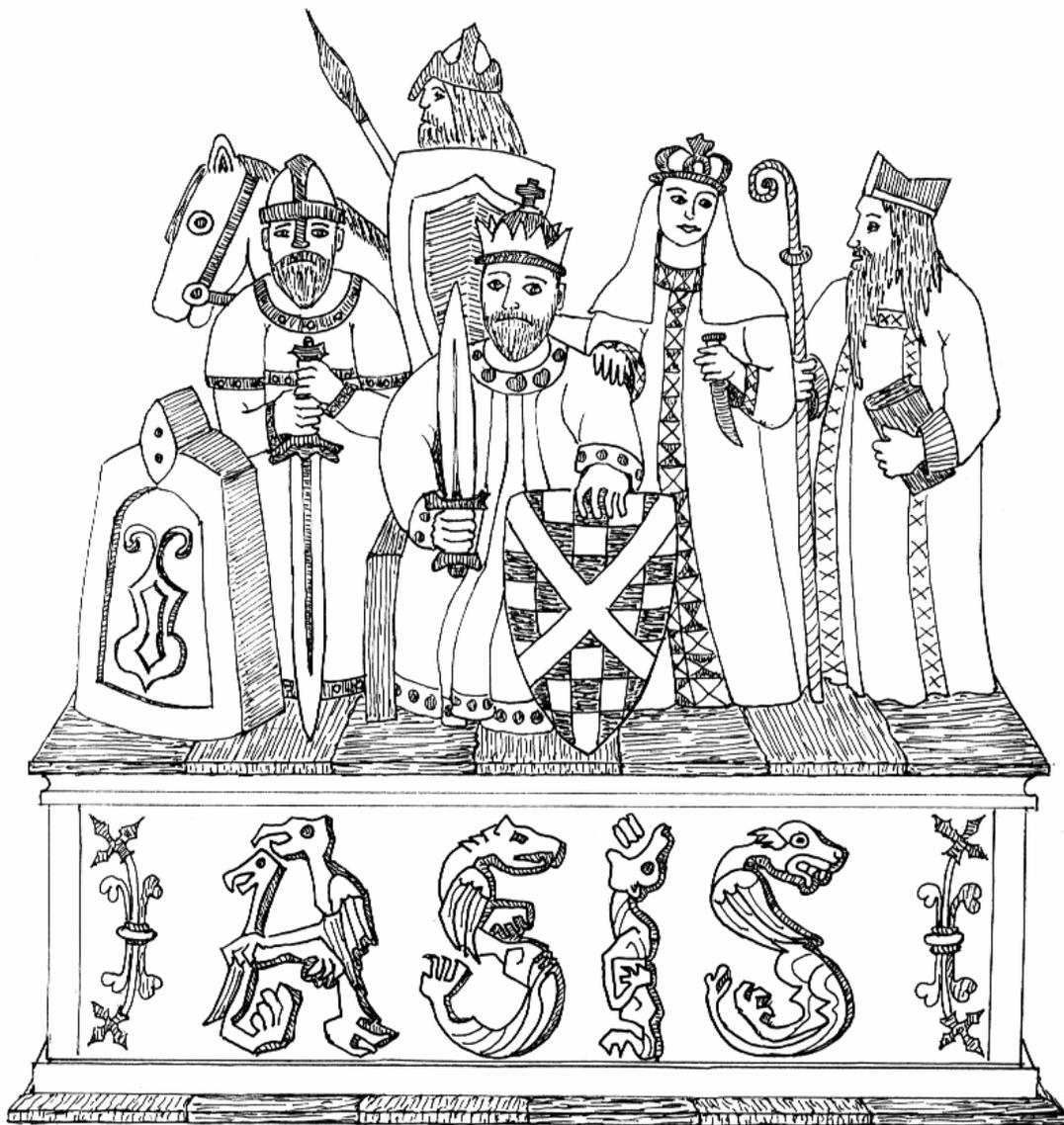




# il cavalo silenzioso



Lavoro 97

ANNO VII - Nr.19 - Aprile 1997

Organo Ufficiale dell'ASSOCIAZIONE SILENZIOSA ITALIANA SCACCHISTICA

Periodico quadrimestrale - Autorizzazione Tribunale Civile di Roma Nr. 160 del 19 marzo 1991

Iscritto al Registro Nazionale della Stampa - Legge 5 agosto 1981, n. 416 - Art. 11, Legge 6 agosto 1990, n. 223



## **ASSOCIAZIONE SILENZIOSA ITALIANA SCACCHISTICA**

affiliata all'I.C.S.C. (International Committee of Silent Chess) riconosciuta dalla F.I.D.E. (Fédération Internationale des Echecs)  
aderente alla F.S.I. (Federazione Scacchistica Italiana) disciplina associata al C.O.N.I. (Comitato Olimpico Nazionale Italiano)

iscritta nell'Albo Regionale del Volontariato, settore servizio sociali.

### **REDAZIONE**

Direttore responsabile : Cav. Giulio MALASPINA  
Collaboratori : Dr. Massimo MARINO, Rodolfo JUNGE  
Direzione, Redazione ed Amministrazione: VIA Nomentana, 56 00100 ROMA Conto Corrente Postale n. 20093001 intestato all'ASSOCIAZIONE SILENZIOSA ITALIANA SCACCHISTICA.  
Codice Fiscale PARTITA IVA N. 03843821004. : Angelo BAIOTTO (DTS 06/7221047); Cav. Giulio MALASPINA (DTS 06/7211765 (abit.), FAX 06/7222447; Michele VISCO (DTS-FAX 06/3058861)  
E-Mail: G.Malaspina@mcLink.it

### **SOMMARIO**

Siamo l'unica .....	1
E' il Direttore che vi parla .....	2
Lettera del Presidente .....	3
Lettera al Direttore. ....	4
Organigramma nazionale dell'A.S.I.S. ....	5
Incontro amichevole a squadre nazionali di scacchi per la corrispondenza .....	6
7° Congresso Nazionale A. S.I. S .....	7
8° Congresso Nazionale AS.I.S .....	10
Notizie dell'I.C.S.C. ....	12
L'assemblea regionale ordinaria della F.S.I .....	13
L'Assemblea Nazionale della F.S.I. del 20.4.97.....	14
La conferenza regionale del Volontariato .....	15
XXIII' Congresso Internazionale ICSC .....	16
La storia dei Campionati Mondiali Individuali I.C.S.C .....	24
A Rotterdam, la carica dell'A.S.I.S. ....	26
A.S.I.S. - punteggio - ELO . ....	31
Calendario delle gare di scacchi.....	32
Soci.....	33
Società .....	34
Memoranda .....	35



Associato  
all'Unione  
Stampa  
Periodica  
Italiana

### **TUTTI I DIRITTI SONO RISERVATI**

E vietata la riproduzione, anche parziale, con qualsiasi mezzo effettuata, compresa la fotocopia, anche ad uso interno o didattico, non autorizzata:

# SIAMO L'UNICA ...

- Siamo l'unica organizzazione in possesso di tutti i titoli per poter organizzare manifestazioni scacchistiche per soli non udenti.
- Siamo l'unica organizzazione con la professionalità adeguata per poter organizzare tali manifestazioni.
- Siamo l'unica organizzazione che opera organizzando manifestazioni scacchistiche per soli non udenti.
- - Siamo l'unica organizzazione autorizzata dall'I.C.S.C., International Committee of Silent Chess, per poter organizzare manifestazione scacchistiche per soli non udenti ed a tal proposito si ricorda che per lo statuto I.C.S.C., non può esistere una doppia organizzazione Nazionale per coordinare il settore scacchi per non udenti.
- Siamo l'unica organizzazione che ha avuto l'autorizzazione ad organizzare la 12<sup>a</sup> COPPA EUROPA I.C.S.C. per non udenti nel 1995 con l'approvazione F.I.D.E., *Fédération Internationale des Echecs*, e F.S.I., *Federazione Scacchistica Italiana*.
- Siamo l'unica organizzazione che ha collaborato con il C.N.R., *Centro Nazionale per la Ricerca*, nell'organizzare manifestazioni scacchistiche per scuole elementari dei non udenti e ha realizzato un progetto di ricerca "Gli scacchi come ausilio didattico per i bambini non udenti" (1992 - 1994).
- Siamo l'unica organizzazione che ha sede nell'Istituto Statale Sordomuti sito in via Nomentana, 56 Roma, e che è iscritta all'albo Regionale delle fondazioni ed unioni che svolgono attività di volontariato .
- Siamo l'unica organizzazione aderente alla Federazione Scacchistica Italiana che opera a vantaggio dei disabili dell'udito.

## **E' il Direttore che vi parla...**

Oggi è arrivato alla nostra Redazione il nuovo disegno di Sergio Lavo, uno dei nostri collaboratori, specialista nella ricerca del linguaggio gestuale italiano ed internazionale, simile alla L.I.S.. Lingua Italiana dei Segni, che si basa sul ramo di Scacchi. Egli sta preparando anche una nuova associazione per lo scambio di culture fra sordi e udenti, che fa parte anche della nostra Associazione.

A questo punto parleremo ancora di più nel futuro, quando la nuova associazione sarà nata, terminando definitivamente il suo progetto.

Ora parliamo del disegno di Sergio Lavo, che vedete sulla copertina di codesta rivista. Noi, collaboratori della Redazione abbiamo accettato volentieri, con questa bella illustrazione che ci darà concentrazione sempre più profonda nella radice del gioco di Scacchi, la nuova immagine come la vita nuova.

Il motivo dell'artistica idea di Sergio Lavo a realizzare codesto disegno è la missione scacchistica compiuta, per incarico dell'ASIS, a Edimburgo in Scozia, nel lontano 1992, durante il 10° Campionato Mondiale Individuale ICSC, dove aveva partecipato l'azzurro Remo Zandonella. In questa occasione, c'ero anch'io con il sig. Angelo Baiocco, allora Delegati Nazionali per conto dell'ASIS.

Lì, Lavo addentrò, con piena ispirazione artistica, l'antica anima degli scacchi del Medioevo Scozzese.

Sapevo già, che ad Edimburgo esiste tuttora un importante museo di reperti medioevali in cui si trovano i rarissimi pezzi di scacchi, perché, un giorno, grazie al mio amico inglese, giocatore di scacchi per corrispondenza, avevo ricevuto, durante la partita per via postale, una bellissima cartolina, dove si vedevano i pezzi di scacchi in marmo risalenti al periodo fra il 1110 e il 1170. Avevo notato bene la provenienza di quel Museo, tanto che me ne ricordavo a memoria, nel mio cuore. Poi, un giorno, mi aveva aiutato la fortuna: l'ASIS mi aveva incaricato a fare il Delegato a Edimburgo. Finalmente il sogno si è realizzato con mia gran soddisfazione. Per questo Sergio Lavo ci ha lasciato generosamente un immortale disegno, che simboleggia Paria scacchistica nella nostra famiglia ASIS.

Ora vi chiedo scusa che questa pubblicazione non sia completa come l'altra volta, a causa dei miei tanti lavori, che hanno superato i limiti. Cercherò di soddisfare i vostri interessi nella prossima uscita.

In questo numero ho messo i vecchi articoli sui Congressi, che avevo messo nel cassetto, a causa della scarsità di pagine disponibili nei precedenti bollettini. Infine le partite dell' XI Campionato Mondiale Individuale ICSC commentate da FRITZ4, si possono leggere al supplemento allegato a questa rivista. Ce ne scusiamo con i nostri cari Lettori. Posso solo dire una cosa per voi: MEGLIO TARDI' CHE MAI.  
Buona Lettura!

Il Direttore Responsabile  
Giulio Malaspina

# Lettera del Presidente

E' la prima volta che sento caricare sulle mie spalle molta responsabilità, che prima non avevo mai immaginato. In particolare, i consiglieri nazionali del Consiglio Direttivo mi hanno aiutato molto, sacrificandosi, per far fronte a numerose incombenze legate al mio nuovo ruolo di Presidente Nazionale A.S.I.S. Dopo aver fatto il nuovo organigramma del Consiglio Direttivo Nazionale, della Commissione di Disciplina e di Controllo, del Collegio dei Sindaci Revisori e del Comitato Tecnico Nazionale e la nuova composizione del comitato di redazione del periodico quadrimestrale "Il Cavallo Silenzioso", vorrei costituire una nuova Commissione Nazionale Arbitrale e una Commissione per gli Istruttori di scacchi per le scuole elementari, medie inferiori e superiori per sordi, quest'ultima allo scopo di divulgare una nuova scuola scacchistica silenziosa. Ultimamente, abbiamo avuto contatti con il Ministero della P.I. per l'insegnamento di scacchi nella scuola elementare per sordi. E' un passo molto importante dell'istruzione scacchistica per sordi nelle scuole.

Per il miglior funzionamento della nostra associazione, vorrei che il pagamento per il tesseramento non sia più ritardato, ma sia fatto entro una determinata data, perché abbiamo molti problemi finanziari, specialmente le scadenze fiscali, quali la tassa di rinnovo dell'assicurazione, la partita IVA, l'IRPEG, l'ILOR e la dichiarazione annuale IVA, nonché la casella postale, il contratto d'affitto della sede legale di via Nomentana a Roma, eccetera. A ciò contribuisce anche il clima d'incertezza di questi tempi che impone sacrifici non solo a noi, ma a tutti i contribuenti (tardano i contributi della Regione Lazio, legge regionale nr. 28/93 e legge nazionale nr. 266/91). Dobbiamo, inoltre, coprire molte spese, altrimenti la nostra associazione si troverebbe in difficoltà e avrebbe dovuto chiudersi.

Questo campionato nazionale a squadre si sarebbe dovuto tenere il 24, 25 e 26 aprile a Cassino, ma non si è potuto svolgere, perché il locale, che avrebbe dovuto ospitare le gare, è servito per lo svolgimento delle elezioni amministrative ed anche per il ballottaggio. Non dipende, quindi, dalla nostra volontà. Inoltre quest'anno il campionato nazionale a squadre si sarebbe dovuto tenersi il 28 - 29 - 30 giugno e invece è stato fissato, in anticipo, al 6 - 7 - 8 giugno, perché alcuni gruppi scacchistici hanno avuto problemi. Tutto questo comporta, ovviamente, difficoltà organizzative e tecniche per la nostra associazione; quindi, l'anno prossimo i Campionati Nazionali a Squadre ed individuale si terranno inderogabilmente solo nei mesi di febbraio-marzo e di ottobre-novembre.

Quest'anno si è svolta, a Mosca in Russia, la 13' Coppa Europa ICSC a Squadre, dal 27 al 31 marzo, dove la squadra italiana "Sporting Club" - A.N.U.R.L. di Roma ha partecipato insieme agli undici clubs nazionali. Un applauso al Presidente dello "Sporting Club" - A.N.U.R.L. di Roma, il sig. Alessandro Saurini, che ha dimostrato coraggio nell'aver saputo superare le difficoltà finanziarie e nel partecipare alle gare internazionali.

L'A.S.I.S. ha fornito un contributo per la miglior promozione del gioco di scacchi al Gruppo Sportivo "99" ENS di L'Aquila e all'Associazione Romana per Sordi "Fratelli Gualandi" di Roma, quali organizzatrici delle manifestazioni scacchistiche a livello nazionale.

Il prossimo anno ci saranno i Campionati Mondiali a Squadre, che si svolgeranno a Lucerna in Svizzera. Il 6, 7, 8 febbraio 1998 si terrà a Roma presso il Centro Sportivo del CONI, la 3<sup>a</sup> Stage Nazionale ASIS per lo svolgimento del torneo di selezione azzurra.

Voglio dire che bisogna organizzare tanti tornei, soprattutto a livello provinciale e regionale, per poter migliorare l'immagine nazionale dello sport silenzioso degli scacchi e nello stesso tempo promuoverne la diffusione.

Concludo con l'invito ad ascoltarmi, certo della fiducia che ho in voi per seguirmi.

Saluti e scacco matto a tutti.

Il Presidente Nazionale

Angelo Baiocco

## Lettera al Direttore

*Abbiamo ricevuto dal Fax della nostra Redazione una commossa lettera del nostro socio Mirko Pasquotto di Trieste, che riguarda la tragica scomparsa di Roberto Benini. Leggiamola qui sotto:*

Leggendo l'articolo del Sig. Visco Michele sul grande scacchista Roberto Benini, deceduto in un incidente ferroviario, non saprei perchè, ho preso carta e penna per scrivere qualcosa su questo giocatore. Quindi non sarà il "solito" articolo in cui racconterò quello che è successo nei campionati ASIS, come le altre volte, ma parlerò di Benini.

Lo vidi per la prima volta al Teatro Miela di Trieste dove si svolse il 4° Campionato Italiano Individuale ASIS. Quando entrai nella sala, dove i giocatori stavano giocando le loro partite, vidi in fondo della sala una persona magra ed alta che girava tra le scacchiere e venni a sapere che era Roberto Benini e che era un forte giocatore, stava giocando contro ... Remo Zandonella nella partita decisiva per il titolo del Campione Italiano.

Di lui mi colpì la massima concentrazione e la tranquillità in cui affrontava questa partita di altissima tensione. La vinse e diventò Campione Italiano.

Lo incontrai ancora, quella volta a Brnò (La Repubblica Ceca. n.d.r.) durante il Campionato Mondiale a Squadre, dove giocò alla grande battendo due giocatori fortissimi, ebbi la possibilità di parlare con lui e fu piuttosto simpatico. Fu l'ultima volta che lo vidi.

Pochi mesi dopo venni a sapere che ebbe un incidente e infine nel mese di Novembre ricevetti una dolorosa notizia: la morte di Benini.

Però lo ricordo e lo ricorderò come un grandissimo giocatore e una simpatica persona e sarà un esempio da seguire per noi sordi scacchisti.

Insomma due parole di tutto: un arrivederci a Roberto da Mirko Pasquotto.

Mirko Pasquotto

# ORGANIGRAMMA NAZIONALE DELL' A. S.I. S.

per il quadriennio 1997 - 2000

## CONSIGLIO DIRETTIVO NAZIONALE

Presidente	:	<b>Angelo BAIOTTO</b>
Vice Presidente	:	<b>Cav. Giulio MALASPINA</b>
Segretario	:	<b>Michele VISCO</b>
Tesoriere	:	<b>Luciano BAIOTTO</b>
Consigliere	:	<b>Rosino VIZZACCARO</b>

## COLLEGIO DEI SINDACI REVISORI

Presidente	<b>Maurizio FRANCAVILLA</b>
Membri	<b>Ottavio FINI</b> <b>Francesco CAFOLLA</b>

## COMMISSIONE DI CONTROLLO E DI DISCIPLINA

Presidente	<b>Francesco DRAGO</b>
Segretario	<b>Rodolfo JUNGE</b>
Membro	<b>Bruno ZAMPONI</b>

## COMITATO TECNICO NAZIONALE ASIS 1997- 1998

Direttore Tecnico Nazionale: **Maurizio FRANCAVILLA**

Coordinatore Nazionale ASIS ITALIA-NORD:	<b>Remo ZANDONELLA</b>
Coordinatore Nazionale ASIS ITALIA-CENTRO:	<b>Rosino VIZZACCARO</b>
Coordinatore Nazionale ASIS ITALIA-SUD:	<b>Antonio MARTELLI</b>

Responsabile Nazionale ASIS Sett. Giovanile:	<b>Corrado COSENZA</b>
Responsabile Nazionale ASIS Sett. Femminile:	<b>Zdenka CESAR</b>
Responsabile Nazionale ASIS Sett. Master over 50:	<b>Giuseppe ORLANDELLA</b>

## DELEGATI REGIONALI ASIS 1997/1998

<b>ABRUZZO:</b>	<b>Francesco DRAGO</b>	<b>MOLISE:</b>	<b>Rodolfo JUNGE</b>
<b>BASILICATA:</b>	<b>Mirko DE PAOLIS</b>	<b>PIEMONTE:</b>	<b>Corrado COSENZA</b>
<b>CALABRIA:</b>	<b>Giuseppe ORLANDELLA</b>	<b>PUGLIA:</b>	<b>Luciano BAIOTTO</b>
<b>CAMPANIA:</b>	<b>Domenico CANNAVACCIUOLO</b>	<b>SARDEGNA:</b>	<b>Ottavio FINI</b>
<b>EMILIA ROMAGNA:</b>	<b>Michele VISCO</b>	<b>SICILIA:</b>	<b>Antonio MARTELLI</b>
<b>FRIULI VEN.GIU.:</b>	<b>Marco GRUDINA</b>	<b>TOSCANA:</b>	<b>Francesco CAFOLLA</b>
<b>LAZIO:</b>	<b>Tiziano NAGNI</b>	<b>TRENTINO A.A.:</b>	<b>Mauro SOPPELSA</b>
<b>LIGURIA:</b>	<b>Rosino VIZZACCARO</b>	<b>UMBRIA:</b>	<b>Mirko PASQUOTTO</b>
<b>LOMBRARDIA:</b>	<b>Giulio MALASPINA</b>	<b>VALLE D'AOSTA:</b>	<b>Antonio SANTARELLI</b>
<b>MARCHE:</b>	<b>Mario CERABINO</b>	<b>VENETO:</b>	<b>Achmed GORETZ</b>

**INCONTRO AMICHEVOLE A SQUADRE NAZIONALI  
DI SCACCHI PER LA CORRISPONDENZA  
A.S.I.S. - E.D.C.A.  
1 ° FEBBRAIO 1995 - 31 GENNAIO 1997**

ITALIA - INGHILTERRA	= 2 - 14
1. Francesco Cafolla - David Guy	= 0 - 2
2. Patrizio Deancovich - Phillip Gardner	= 0 - 2
3. Michele Visco - Ian Carmichael	= 1 - 1
4. Giulio Malaspina - Ilan Dwek	= 1 - 1
5. Ottavio Fini - Dennis Wilkinson	= 0 - 2
6. Remo Zandonella - Richard Willson	= 0 - 2
7. Mirko Pasquotto - Peter Handy	= 0 - 2
8. Baiocco Angelo - Gian Muccini	= 0 - 2

I diplomi "Attestato dell'Incontro Amichevole a Squadre Nazionali ASIS - EDCA di scacchi per la corrispondenza" saranno consegnati al Congresso ICSC a Lucerna (Svizzera) nel mese di Luglio 1998.

L'Asis fa i migliori complimenti alla EDCA, vincitrice di questo Torneo.

Il Capitano "ASIS"  
Giulio Malaspina

Roma, 08/06/1997

# 7° CONGRESSO NAZIONALE A.S.I.S.

Roma, 8 dicembre 1995

Il 7° Congresso Nazionale ASIS è stato tenuto nel salone dell'Istituto Gualandi per Sordomuti, via Vincenzo Monti, 1 verso le 15,25 dell'8 dicembre 1995.

Sono presenti 8 società affiliate:

1) "Sporting Club" - A.N.U.R.L. di Roma; 2) Gruppo Sportivo "Carlo Comitti" di Roma; 3) Gruppo Sportivo Silenziosi Altoatesini di Bolzano; 4) Gruppo Sportivo Silenziosi E.N.S. "99" di L'Aquila; 5) Associazione Culturale e Ricreativa "San Giusto" di Trieste; 6) Gruppo Scacchistico Silenziosi di Cassino (Frosinone); 7) Polisportiva Salernitana Audiolesi di Salerno; 8) Associazione Romana per Sordi "Fratelli Gualandi" di Roma.

Il Presidente dell'Associazione Culturale dei Sordi di Lido di Ostia (Roma), Sig. Aldo Barone, è arrivato in ritardo verso le 16,50.

Un'altra società, l'Associazione Sordomuti "Progreditur" di Marcianise (Caserta), è risultata assente.

Tutti i gruppi scacchistici soprannominati risultano affiliati all'ASIS per l'anno 1995.

Altre sei associazioni che non hanno pagato la quota di riaffiliazione da due anni risultano escluse dall'ASIS per morosità.

Esse sono: Gruppo Sportivo E.N.S. di Avellino, Gruppo Sportivo Sordomuti Afrogolesi E.N.S. di Afragola (Napoli), Gruppo Sportivo Silenziosi Potentini di Potenza, Gruppo Sportivo "Antonio Magarotto" di Padova, Gruppo Sportivo E.N.S. di Salerno e Gruppo Sportivo E.N.S. di Benevento.

Viene eletto dall'assemblea, Presidente del Congresso il socio Gastone Cristianini, Presidente dell'Associazione Romana per Sordi "Fratelli Gualandi" di Roma. Successivamente come Segretario del Congresso è stato scelto il socio Rodolfo Junge, Segretario Nazionale dell'ASIS.

Il Sig. Gastone Cristianini, ha rivolto un saluto a tutti, con particolare riguardo all'ASIS.

Il dott. Massimo Marino, Presidente Nazionale dell'ASIS, dopo aver salutato i soci dell'assemblea, ha illustrato la sua relazione morale sull'attività dell'ASIS per l'anno 1995. Si è soffermato sul grande successo della 12' Coppa Europa ICSC a Squadre 1995 organizzato dalla nostra associazione che ha fatto meritare all'ASIS una grande stima internazionale con il record delle presenze. Dopo è passato ad illustrare l'attività di volontariato legata al crescente impegno morale degli aderenti, che ha comportato la modifica di un articolo dello statuto sul quale si doveva precisare meglio che tutte le prestazioni fornite dai soci erano gratuite. Infine, dopo aver accennato a risultati delle

ricerche ancora pionieristiche nel campo degli scacchi per sordi, ha affermato che il periodico della nostra associazione "Il Cavallo Silenzioso" ha meritato stima e ammirazione all'esterno, segno che il lavoro è andato bene.

Il Sig. Gastone Cristianini ha commentato che il discorso del dott. Massimo Marino è stato molto bello e che si doveva guardare sempre avanti verso l'avvenire.

Il socio Antonio Santarelli, a nome del Collegio dei Sindaci Revisori, ha illustrato il bilancio consuntivo dell'anno 1994 chiedendone l'approvazione all'assemblea. Tale bilancio viene approvato.

Il Sig. Michele Visco, Vice Presidente Nazionale dell'ASIS, ha raccontato come ci si è arrivati alla modifica dello statuto ASIS. E' stata la Regione Lazio, che ha previsto contributi di favore per le associazioni di volontariato per cui la nostra Associazione è diventata un gruppo di volontariato. Per questo è necessaria la modifica dello statuto che è stata approvata durante l'assemblea straordinaria dei soci del 31 luglio 1995 presso il notaio.

Sono cambiati solo due punti:

1) per le associazioni di volontariato sono obbligatorie le prestazioni gratuite;

2) riguardo l'art.8, sulla convocazione dei soci per l'assemblea, gli avvisi si fanno sul periodico "Il Cavallo Silenzioso", organo ufficiale dell'ASIS, o tramite l'affissione o tramite la lettera. Se il periodo precedente il giorno dell'assemblea è inferiore ai 15 giorni si procede alla spedizione delle raccomandate con avviso di ritorno.

Il socio Luciano Baiocco, consigliere nazionale dell'ASIS, ha proceduto alla proclamazione dei vincitori del Campionato Italiano ASIS per l'anno 1994, consegnando i diplomi a Remo Zandonella di Bolzano, come 1° classificato assoluto '94, a Luigi De Paoli di Bolzano, come 1° classificato master '94, a Corrado Cosenza di Roma, come 1° classificato junior '94, a Sofia Tiberi di Formia (Latina), come le classificata femminile, a Mirko Pasquotto di Trieste, come 1° classificato giovanile '94 ed alla squadra dell'Associazione Culturale e Ricreativa "San Giusto" di Trieste, come 18 squadra classificata '94.

Il Presidente del Congresso, sig. Gastone Cristianini si è meravigliato per i bei risultati raggiunti dalla nostra associazione.

Il socio Mario Sergio Rizzo, consigliere nazionale dell'ASIS, ha narrato i retroscena della candidatura dell'Italia alla 12° Coppa Europa ICSC '95, che è già stata decisa in Ungheria nel 1990 durante il XX° Congresso ICSC di Veszprem. Il campionato della 12<sup>a</sup>

Coppa Europa ICSC '95 é stato una gara bellissima. Erano presenti 14 squadre europee fra cui due italiane (Cassino e Trieste). Infine è passato ad illustrare i risultati della 128 Coppa Europa ICSC '95: 1° posto Mosca (Russia) con 20,5 punti, 2° posto Budapest (Ungheria) con 19,5 punti e 3° posto Belgrado (Serbo-montenegrino) con 18 punti e le squadre italiane Cassino e Trieste si sono classificate rispettivamente al 13° posto con 4,5 e al 14° posto con 4 punti.

Dopo ha annunciato l'11° Campionato Mondiale Individuale ICSC '96 a Rotterdam (Olanda) e il campionato della 13a Coppa Europa ICSC a Squadre '97 a Mosca (Russia)

Il socio Patrizio Deancovich di Trieste, che era presente al 1° torneo internazionale femminile ICSC e al 1° torneo internazionale junior under 20 ICSC 1995 di Csopak (Ungheria) dal 20 al 27 agosto '95, ha elencato i risultati di detti campionati in base ai quali fra le donne l'azzurra Zdenka Cesar di Trieste si è classificata al 18° posto con 0 punti, mentre fra gli juniores i nostri azzurri Corrado Cosenza e Mirko De Paolis entrambi di Roma si sono classificati rispettivamente all'8° posto e 9° con punti 2 e 0,5. Le scacchiste più forti sono risultate ancora una volta le russe Lubov Kirceva ed Olga Gerasimova, le quali lavoravano come professioniste per insegnare il gioco degli scacchi ai bambini sordi presso le scuole russe.

Fra gli juniores, il bulgaro Vesselin Georgiev che ha conseguito il 1° posto con 5,5 punti, ha il punteggio ELO superiore a 2100.

Ha concluso che l'importante non era tanto vincere un buon punteggio quanto, piuttosto partecipare ai campionati.

Il socio Giulio Malaspina, delegato da Angelo Baiocco, consigliere nazionale dell'ASIS, assente per malattia, ha tenuto una relazione del Direttore Tecnico Nazionale dell'ASIS con la quale ha sottolineato il sensibile progresso tecnico della nostra associazione in 5 anni di attività e nello stesso tempo si è lamentato per la mancata collaborazione dei delegati regionali che non hanno portato i risultati tecnici dei campionati provinciali di ogni città, dei campionati regionali di ogni regione dei tornei minori. Infine ha annunciato i Campionati Mondiali Individuali ICSC Maschili e Femminili di Rotterdam (Olanda) dal 20 luglio al 4 agosto 1996 e la 2' Stage Nazionale di Roma dal 2 al 4 febbraio 1996, dove saranno convocati 10 giocatori migliori del 6° Campionato Italiano Individuale di L'Aquila dal 20 al 22 ottobre 1995 e altri 4 con miglior punteggio ELO-ASIS.

Il socio Giulio Malaspina, quale direttore responsabile del periodico "Il Cavallo Silenzioso" ha tenuto una breve relazione, sottolineando che l'anno 1995 tutto sommato,

non è stato positivo sia per il minor numero di soci iscritti, sia per i problemi con la FISSD settore silenziosi. Nonostante ciò, ha detto, si continuava ad andare avanti.

Dopo si è proceduto al calendario delle gare per il 1996 approvato dall'assemblea dei soci:

1) Il 7° Campionato Italiano a Squadre e 1'8° Congresso Nazionale con elezioni per altri quattro anni: a L'Aquila per il 27-28-29 settembre 1996.

2) Il 7° Campionato Italiano Individuale a Roma per il 25-26-27 ottobre 1996.

Per l'anno 1997 è stata avanzata la provvisoria candidatura di Salerno per 1'8° Campionato Italiano Individuale e quella di Cassino per f8° Campionato Italiano a squadre.

Verso le 16.50 è arrivato il Presidente dell'Associazione Culturale Ricreativa dei Sordi di Lido di Ostia (Roma), Sig. Aldo Barone, il quale aveva già avanzato la candidatura per il 7° Campionato Italiano a squadre 1996 e che purtroppo non ha potuto confermarla perchè precedentemente l'assemblea ha già approvato questa competizione per un'altra società e quindi ha dovuto accontentarsi di un posto di riserva per l'anno 1997.

Dopo sono intervenuti vari soci per un dibattito.

Il socio Maurizio Francavilla riferendosi alle società morose ne ha prospettato la non opportunità dell'espulsione se esse continuassero nella loro attività e inoltre si è domandato sull'opportunità di punire o meno Mirko Pasquotto di Trieste. Gli ha risposto Michele Visco, il quale ha sottolineato, riferendosi, secondo l'organizzazione dell'ICSC, all'esempio di Francia, che se una società volesse, una volta già espulsa per morosità, potrebbe rientrarvi pagando la riaffiliazione. Per la seconda domanda ha detto di avere in mano vari documenti in base ai quali avrebbe deciso la Commissione di Controllo e di Disciplina. Il socio Antonio Santarelli ha detto di essere dispiaciuto per il fatto che Aldo Barone sia venuto in ritardo per cui si è visto soffiare il futuro campionato nazionale a squadre e quindi come compensazione sia data all'associazione scacchistica di Ostia Lido la possibilità di organizzare campionati regionali o provinciali nel 1996. Infine ha affermato che è giusto che i soci possano controllare il bilancio consuntivo ASIS 1994.

Il socio Domenico Cannavacciuolo di Salerno ha prospettato il problema della tessera FSI (Federazione Scacchistica Italiana) che arrivava sempre in ritardo in quanto gli serviva per poter partecipare ai tornei autorizzati dalla FSI. Gli ha risposto il socio Michele Visco, il quale ha detto che è sufficiente, in attesa della tessera FSI, la fotocopia della ricevuta di conto corrente postale per dire che ha già pagato il rinnovo del tesseramento della FSI.

Il socio Remo Zandonella di Bolzano ha domandato in quanto per lui non è chiaro il comunicato nr. 17 sulla sospensione. Gli ha risposto il Presidente ASIS, Massimo Marino, che il caso per la sospensione viene valutato all'interno del Consiglio Direttivo Nazionale dell'ASIS. Inoltre è stato chiarito che se un giocatore vuole partecipare ad un campionato diverso da quello dell'ASIS può farlo solo con l'autorizzazione della società di cui fa parte.

Il socio Anton Kossler di Bolzano ha affermato che da quando è nata l'ASIS, il suo gruppo vi ha subito aderito eppure subito dopo erano sorti problemi con la FIDS, di cui pure fa tuttora parte. Questo perchè ha avuto interesse sia per l'ASIS che per la FIDS). Eppure ha notato che forse a causa di una politica rigida, di mancato dialogo, sono calate le affiliazioni. Gli ha risposto il Presidente ASIS Massimo Marino che la nostra associazione è arrivata al comunicato nr. 17 non per volontà propria, ma di un altro organismo più grande, a livello internazionale, l'ICSC, il quale ha riconosciuto in tal modo l'esistenza di un solo campionato e che l'ASIS è un'associazione democratica, autonoma e apartitica.

Il socio Michele Visco ha evidenziato, che in Italia, sordi hanno fatto confusione, in quanto hanno dato luogo a due campionati nazionali ASIS e FIDS), anche se hanno fatto progressi nella cultura, arrivando però a non capire nulla e tutto questo non è servito proprio niente al progresso di noi sordi. In questo modo non si è arrivati a concludere qualcosa di positivo. Non è così per il resto del mondo di cui l'Italia dovrebbe vergognarsi per il comportamento dei sordi.

Il socio Antonio Santarelli ha sottolineato che è storia vecchia quella della litigiosità dei sordi italiani.

Il socio Domenico Capobianco, ricordando la sua esperienza di Presidente del 7° Congresso Nazionale ASIS, ha detto che è necessario avere chiarezza con la FIDS).

Il socio Rosino Vizzaccaro di Frosinone ha chiesto aiuto per i materiali scacchistici. Il socio Giulio Malaspina gli ha risposto che ciò compete all'ASIS. A lui è stato donato uno standardo. Il socio Michele Visco ha raccontato che l'8 marzo 1995 c'è stato un incontro tra l'ASIS e la FIDS in presenza della FSI e del CONI, dove si è discusso della situazione degli scacchi per sordi per due campionati. E' stata una riunione infruttuosa in quanto la proposta di organizzare un solo campionato non è stata accettata dalla FIDS e che per l'ASIS l'art. 1 comma 4 dello statuto FIDS sulle società aggregate non è sufficiente; allora il dirigente CONI ha presentato un contratto di convezione tra l'ASIS e la FIDS che è stato rifiutato per ben tre volte dalla FIDS). Questo compito sulla

situazione di scacchi per sordi spetta alla FSI. Quindi è stato un incontro inutile.

Il socio Patrizio Deancovich di Trieste ha detto di essere molto dispiaciuto per Mirko Pasquotto, aggiungendo che non ha saputo nulla della partecipazione di questi al Campionato Nazionale FIDS di Cernusco sul Naviglio (Milano).

Il socio Giulio Malaspina ha avanzato la speranza di un lavoro di diplomazia da parte del membro di Bolzano ormai inserito nella FISS, Federazione Italiana Sport Silenziosi, una nuova federazione nata pochi giorni prima, in quanto ha fiducia in lui come tramite tra la FISS e l'ASIS.

Infine ha sottolineato la dolorosa e amara situazione di Mirko Pasquotto, un ragazzino di 15 anni, che sembrava distrutto dal socio Guido Giovanetti di Milano, Vice Presidente del settore silenziosi della FIDS), in quanto ha causato a lui la sospensione.

Il socio Mario Sergio Rizzo di Salerno ha proposto che il triestino Mirko Pasquotto sia punito ma non sospeso e che su di lui ha dovuto decidere la Commissione di Controllo e di Disciplina. Infine riferendosi alle altre categorie come i ciechi, ha domandato come mai ci sono scacchi anche nella FIDS), dalla quale dovrebbero essere esclusi.

Il Presidente dello Sporting Club ANURL di Roma, Sig. Alessandro Saurini ha detto che il nuovo statuto della FISS non andava bene nell'articolo nr. 1, comma 1.4, e già il Presidente della FISS, Renzo Corti aveva detto che in C.I.S.S. (Comitè International des Sports des Sourdes) non è previsto lo sport degli scacchi che invece è presente nella FIDS in Italia. Quindi c'è concorrenza tra FIDS e ASIS.

Il socio Luciano Baiocco di Roma ha sostenuto che per lavorare meglio sarebbe necessario avere nuovi contatti con la FIDS.

Alle ore 19,25 il Presidente del Congresso, Sig. Gastone Cristianini, ha dichiarato chiuso il Congresso.

Il Segretario  
Rodolfo Junge

Il Presidente  
Gastone Cristianini

# 8° CONGRESSO NAZIONALE A.S.I.S.

L'Aquila, 28 settembre 1996

L'8° Congresso Nazionale ASIS è stato tenuto nella sala dell'Hotel Canadian, S.S. 17 - Contrada Casermette, verso le ore 17.30 del 28 settembre 1996.

Sono presenti sette società affiliate:

1) "Sporting Club" - A.N.U.R.L. di Roma; 2) Associazione Scacchistica Silenziosi Altoatesini di Bolzano; 3) Gruppo Sportivo Silenziosi E.N.S. "99" di L'Aquila; 4) Gruppo Sportivo "Carlo Comitti" di Roma; 5) Associazione Culturale e Ricreativa "San Giusto" di Trieste; 6) Gruppo Scacchistico Silenziosi di Cassino (Frosinone); 7) Polisportiva Salernitana Audiolesi di Salerno.

L'Associazione Romana per Sordi "Fratelli Gualandi" di Roma e l'Associazione Culturale e Ricreativa dei Sordi di Lido di Ostia (Roma) sono risultate assenti.

Poco prima dell'inizio dell'assemblea viene ricordato il socio onorario A.S.I.S., Dr. Sebastiano Izzo, uidente, deceduto il 25.7.96, che aveva aiutato l'A.S.I.S., ai tempi delle origini di fondazione, organizzando mostre di francobolli scacchistici e numerose attività promozionali. In suo onore viene osservato un minuto di silenzio.

Il Presidente del Gruppo Sportivo Silenziosi '99 di L'Aquila, il sig. Franco Abbomerato, apre il congresso con un saluto rivolto ai presenti in cui manifesta la propria soddisfazione per la riuscita del 7° Campionato Italiano a squadre di scacchi e auspica il buon esito delle votazioni per il rinnovo del Consiglio Direttivo Nazionale e del Collegio dei Sindaci Revisori e per il nuovo Presidente Nazionale A.S.I.S. per il quadriennio 1997-2000.

Dopo è stata eletta, con voto ad alzata di mano, Presidente dell'assemblea, la sig.ra Zdenka Cesar di Trieste (14 voti contro gli 11 di Benedetto Santarelli di Roma ed i 5 di Luigi Di Cuio di Roma). Come segretario del Congresso è stato scelto il sig. Junge Rodolfo.

E' assente perché malato il Presidente Nazionale uscente dell'A.S.I.S., dott. Massimo Marino. Il Vice Presidente Nazionale uscente, il sig. Michele Visco, lo ricorda, ringraziandolo e, in breve, ripercorre le tappe di un lungo cammino di otto anni dell'associazione dalla fondazione al 1996, durante le quali egli e i soci hanno avuto molto da imparare.

Il Consigliere Nazionale uscente, il sig. Giulio Malaspina, su delega del Presidente Nazionale A.S.I.S., legge la relazione morale dello stesso presidente, sottolineando le sue esperienze di uidente in un'associazione di sordi e l'importanza di una autonomia  
*Il Cavallo Silenzioso - Aprile 1997*

organizzativa vera dell'associazione, come condizione essenziale di crescita morale della stessa.

Il Presidente del Collegio dei Sindaci Revisori, il sig. Antonio Santarelli, legge la relazione sul bilancio consuntivo dell'anno 1995 che viene approvato dall'assemblea. Poi annuncia la sua volontà di dimettersi dall'incarico di Revisore dei conti per lasciare il posto ai giovani.

Il sig. Michele Visco illustra la modifica del regolamento interno dello statuto riguardante le norme sul voto (un voto al delegato insieme a quello personale nonché il numero dei voti in funzione dell'attività agonistica dell'A.S.I.S.), che viene approvata e nello stesso tempo avanza la proposta della nuova graduatoria del punteggio ELO. Viene avanzata la proposta di un premio speciale trasmissibile intitolata a Diego Visco per il miglior punteggio di attività agonistica A.S.I.S. per le società affiliate.

L'azzurro partecipante, il sig. Corrado Cosenza di Roma, illustra i risultati dello II' Campionato Mondiale Individuale ICSC di Rotterdam (Olanda) nel mese di luglio 1996, racconta delle sue esperienze al Campionato Mondiale I.C.S.C., ove si è piazzato al 18° posto con punti 4,5, a notevole distanza dal campione mondiale, il russo Salov, e conclude ringraziando Visco, Malaspina, Rizzo ed i fratelli Baiocco per i progressi del gioco degli scacchi.

Il sig. Michele Visco, come Vice Presidente dell'I.C.S.C., annuncia talune novità nel mondo dell'I.C.S.C.: l'olandese G.J. Westerveld è diventato responsabile del periodico quadrimestrale, *Mitteilungsblatt*, organo ufficiale dell'I.C.S.C.; nuove norme sulla carica del Tesoriere ICSC, che a partire dal prossimo Congresso ICSC non sarà più occupata insieme con quella del Segretario Generale ICSC; la visita d'ispezione per i luoghi dei Campionati Mondiali ICSC non dura più 3 giorni ma un solo giorno. Due nuove associazioni nazionali della Bierlorussia e del Kazakhstan sono state approvate dai delegati del Congresso di Rotterdam come membri nazionali dell'ICSC.

La giocatrice azzurra Zdenka Cesar di Trieste delega Giulio Malaspina a presentare all'assemblea il rapporto del 1° Campionato Mondiale Individuale Femminile I.C.S.C. dal 25.7.96 al 3.8.96, ove si è piazzata per prima l'Ucraina, mentre l'Italia, rappresentata dalla nostra Cesar, ha occupato il 9° posto.

Il Consigliere Nazionale uscente, il sig. Angelo Baiocco, avanza proposta di regolarizzazione del torneo

internazionale ICSC di corrispondenza di scacchi, che viene approvata e nello stesso tempo illustra il calendario delle gare di scacchi a livello dell' I.C.S.C., a partire dal campionato europeo a squadre di Mosca '97 e dal campionato mondiale a squadre di Lucerna '98 per arrivare fino a quello del 2004, ove è prevista la candidatura dell'Italia.

Il Consigliere, Nazionale uscente, il sig. Luciano Baiocco, ha proceduto alla proclamazione dei vincitori del Campionato Italiano ASIS per l'anno 1995, consegnando i diplomi a Carlo Picone di Latina, come 1° classificato assoluto '95, a Luigi De Paoli di Bolzano, come 1° classificato master '95, a Corrado Cosenza di Roma, come 1° classificato junior '95, a Cesar Zdenka di Trieste, come 18 classificata femminile, a Leo Rizzo di Salerno, come 1° classificato giovanile '95 ed alla squadra del Gruppo Sportivo "Carlo Comitti" di Roma, come 18 squadra classificata '95.

Sono stati infine consegnati i diplomi di Maestro ASIS a Corrado Cosenza, Carlo Picone, Remo Zandonella e Giulio Malaspina. Infine vengono dati a diversi soci i lauri di bronzo, argento e oro per il contributo che hanno dato all'A.S.I.S.

Dopo il sig. Giulio Malaspina, nella sua qualità di Direttore responsabile del bollettino "Il Cavallo Silenzioso" legge la propria relazione in cui evidenzia i suoi sforzi di dare vita ad un giornale che esprima la voce dei sordi e nello stesso tempo, attraverso il C.P.R.S. (Centro Permanente e Ricerca Scientifica), fungere da strumento di ricerca nel campo della sordità. Ricorda come mai l'Associazione Silenziosa Italiana Scacchistica gli ha dato un incarico di direttore responsabile, che gli si è rivelato soddisfacente sotto il profilo personale. Rammenta anche l'opera di una collaboratrice udente che l'ha aiutato molto nella stesura del bollettino. Conclude che attualmente incontra difficoltà con il venire meno dei suoi vecchi collaboratori che, per altri impegni, hanno preso altre strade e non ha più il vice direttore e nemmeno non può sempre contare sulla disponibilità del presidente uscente A.S.I.S. Massimo Marino.

Successivamente, il Direttore Tecnico Nazionale, il sig. Angelo Baiocco, illustra il calendario agonistico delle gare per l'anno 1997, dove è previsto il campionato nazionale a squadre a Cassino e quello individuale a Salerno.

A questo punto entra in scena il triestino, il sig. Patrizio Deancovich, il quale fa notare che la presenza delle gare in due date troppo vicine è una cosa non conveniente in quanto sussiste il problema economico di spese per vitto e alloggio in un breve arco di tempo. Quindi è più conveniente la disputa delle gare nazionali in date più distanti.

La proposta di Deancovich viene approvata dall'assemblea. Così l'appuntamento per il campionato nazionale a squadre è fissato provvisoriamente a Cassino per il febbraio '97 e quello individuale a Salerno per l'ottobre '97.

Per il punto sull'intervento dei rappresentanti di federazioni ed enti connessi all'attività scacchistica è intervenuto, il Segretario Nazionale uscente, il sig. Rodolfo Junge, che nella sua qualità di delegato per conto del Presidente dell'A.S.I.S. dott. Massimo Marino, ha partecipato all'assemblea straordinaria della F.S.I. del 30.6.96 a Bologna. Egli narra non solo come si è svolta l'assemblea, invero lunghissima, essendo durata praticamente in modo ininterrotto dalle 11,25 sino alle 20,00 circa, ma anche delle sue difficoltà di persona sorda in una riunione di soli udenti senza l'ausilio degli interpreti. Alla fine della relazione è stato applaudito.

E' terminata l'assemblea; cominciano le elezioni di rinnovo delle cariche nazionali per il quadriennio 1997-2000 del Presidente Nazionale, dei quattro membri del Consiglio Direttivo Nazionale e dei tre membri del Collegio dei Sindaci Revisori, che si concluderanno alle 20,00 circa.

E' eletto Presidente Nazionale dell'A.S.I.S. il sig. Angelo Baiocco di Roma. E' la prima volta che viene eletto un sordo ai vertici dell'organizzazione scacchistica per sordi.

Sono eletti Consiglieri Nazionali Giulio Malaspina, Luciano Baiocco, Michele Visco e Rosino Vizzacarro; per il Collegio dei Sindaci Revisori i seggi sono andati a Maurizio Francavilla, Francesco Cafolla e Ottavio Fini.

Il Presidente dell'assemblea  
Sig.ra Zdenka Cesar

Il Segretario  
Sig. Rodolfo Junge

# Notizie dell'I.C.S.C.

**SUD AFRICA** - Poche settimane fa, il Presidente di un'associazione nazionale scacchistica silenziosa, il sig. De Waal, ha fatto la domanda di affiliazione all'I.C.S.C., in attesa di essere approvata dal prossimo Congresso I.C.S.C., che si terrà a Lucerna (Svizzera) nel mese di agosto 1998

**SVIZZERA** - Il Presidente della S.S.H. (Schweizerischer Schachverband für Hörbehinderte), il sig. Bruno Niiesch, ha inviato il programma e il regolamento del 13° Campionato Mondiale I.C.S.C. a Squadre e del 1° Campionato Mondiale I.C.S.C. a Squadre Femminili nonché i materiali logistici a tutte le associazioni nazionali affiliate all'I.C.S.C.

**F.I.D.E.** - Il Presidente dell'ICSC, il sig. A.J. Boyce, andrà, a settembre di quest'anno, al Congresso F.I.D.E. (Federation Internationale des Echecs) di Oslo in Norvegia, dove parlerà a favore delle associazioni nazionali per il piano di informazione e di aiuto verso le associazioni silenziose scacchistiche, soprattutto per lo sviluppo del Terzo Mondo. Porterà, inoltre, la proposta di modifica della graduatoria del punteggio ELO, riservata ai giocatori sordi partecipanti ai Campionati Mondiali di categoria, nel regolamento internazionale FIDE, nonché di inserimento delle nuove regole per i titoli di Grande Maestro ICSC e Maestro Internazionale ICSC per la categoria femminile.

**RUSSIA** - Il Presidente della R.C.F.D. (Russian Chess Federation of Deaf), il sig. Sergei Salov, porterà, a Lucerna (Svizzera), in occasione del 13° Campionato Mondiale ICSC a Squadre, l'album storico, che racconterà, dal 1912, le origini della diffusione scacchistica silenziosa in Russia, dove nel 1925 un sordo russo ha battuto il Campione del Mondo FIDE d'allora, il cubano Josè Capablanca, durante un torneo internazionale di selezione dei candidati FIDE.

**I.C.S.C.** - Nel mese di gennaio di quest'anno, il Presidente Onorario dell'ICSC, il tedesco Heins Meurer, è stato operato per la terza volta al cuore per il trapianto del by-pass; anche il Presidente Onorario dell'ICSC, l'ungherese Gabor Vida, è stato ricoverato d'urgenza per l'operazione agli occhi. Il Consiglio Direttivo Nazionale dell'A.S.I.S. gli augura una buona guarigione.

**SVEZIA** - Il Presidente della S.D.S. (Sveiriges Dovas Schachforbund), il sig. I Berntsson, organizzerà la manifestazione internazionale per il 50° Anniversario di fondazione, in cui si terrà a Malmoe, dal 9 al 12 aprile, un torneo semilampo riservato a squadre nazionali.

Dal 16 al 18 maggio 1996, si è svolto il Campionato Svedese Individuale vinto da E. Taina di Stoccolma. A Vaxjo si è disputato il Campionato a Squadre vinto dalla squadra "Sk 46 Loparen" di Stoccolma, composta dai giocatori E. Taina, J. Korenkiewicz, P. Elfren, B. Lindstrom.

**SCOZIA** - Si è svolto ad Aberdeen, dal 19 a 20 ottobre 1996, il 31° Campionato Scozzese Individuale. Il pluricampione Ian Carmichael di Doncaster ha vinto il titolo assoluto su E. McRobbie, mentre quello giovanile è stato vinto da S. Smith di Kilmarnock su dieci concorrenti.

**OLANDA** - Si è disputato a Zoetermeer, dal 24 al 27 ottobre 1996, il Campionato Individuale Olandese, che è stato vinto a sorpresa dal giocatore W. Maljers del club Revanche sul forte W. Kaspers, già partecipante ai Campionati Mondiali Individuali ICSC di Rotterdam. A Voorburg, invece, si è svolto il Campionato a Squadre con sette società. E' stato vinto dalla squadra "Revanche" di Zoetermeer su Maasstad '87 di Rotterdam, già partecipante alla 12' Coppa Europa ICSC di Roma 1995.

**GERMANIA** - A Halle/Saale, si è svolto il Campionato Tedesco a Squadre 1996. Vi sono iscritte otto squadre; ogni squadra è composta da sei giocatori. E' stato vinto dal G.S.V. di Ambrurgo (K.Krueger, A.Jahnke, A.Kwasky, N.Christ, G.Kopton, I.Israel) su G.S.V. Karlsruhe (P.Sauer, H.Khoschel, R. Shworer, A.Hartmann, J.Catoir, E.Kopka).

# L'ASSEMBLEA REGIONALE ORDINARIA DELLA F.S.I.

Il 13.4.97, per conto del Presidente Nazionale A.S.I.S. Angelo Baiocco, ho rappresentato l'A.S.I.S. all'assemblea regionale ordinaria delle Società Scacchistiche del Lazio, che si è tenuta presso il circolo I.N.P.S. in via Liszt, 52 Vi sono arrivato verso le 10,25, quando l'assemblea era già iniziata. Erano presenti 12 circoli del Lazio su 25.

Poco dopo, il sig. Manlio Simonini, Presidente del Comitato Regionale del Lazio della F.S.I., ha letto la relazione tecnico-morale dell'anno 1996, incentrata sul corso per istruttori, sul campionato romano individuale '96 e sui campionati regionali over 60 e femminili. Detta relazione è stata approvata.

Il sig. Murzilli ha annunciato che è scaduto il mandato del comitato regionale; pertanto si dovrebbe procedere alle elezioni per il rinnovo dello stesso comitato.

Il sig. Manlio Simonini ha dichiarato di essere dimissionario perché, essendo arbitro nazionale F.S.I., non può fare due cose insieme.

Il sig. Sergio Mariotti, parlando in nome di Alvisio Zichichi, Presidente Nazionale della F.S.I., ha portato il suo applauso al comitato uscente perché ha lavorato meglio. Nello stesso tempo ha avvertito che la F.S.I. sarebbe destinata a sparire fra qualche anno in quanto i giovani, ormai, non hanno più voglia di partecipare al gioco degli scacchi. Infine ha sostenuto che se la tessera costasse 150.000 lire invece di 10.000 lire, la F.S.I. sarebbe più forte.

Il sig. Manlio Simonini ha dichiarato che, se sarà riapprovato il nuovo statuto, si dovrebbe rifare le elezioni, per cui le stesse elezioni, tenute presso

questa assemblea, sono da considerarsi provvisorie.

Dopo si è passato alla elezione del Presidente e dei Consiglieri del Comitato Regionale Lazio.

A questo punto nessuno ha voluto candidarsi come presidente del Comitato al posto del dimissionario Manlio Simonini. Tanto si è temuto che lo stesso Comitato sarebbe stato commissariato dalla F.S.I.

Alla fine si è fatto avanti il sig. Sergio Scalfaro, il quale ha proposto di candidarsi, solo, per transizione, altrimenti il comitato sarà cancellato. Dopo si sono presentati candidati al Consiglio del Comitato Regionale i sigg. Emanuele Ragusa, Gianluca Mircoli e Massimiliano D'Alia.

E' il momento delle varie. Sono intervenuto solo io, il sottoscritto: ho chiesto al Comitato Regionale se fosse possibile ottenere contributi a favore dell' A. S.I. S. da parte della F.S.I.

Mi ha risposto il sig. Manlio Simonini, assicurandomi che avrebbe inoltrato la mia relazione alla sede nazionale della F. S.I. Ha aggiunto, inoltre, che tutti i circoli del Lazio hanno un problema simile a quello della mia associazione; in altre parole, la F.S.I. non ha fondi sufficienti per erogare contributi a favore dei circoli periferici.

Dopo si è passati alla votazione a scrutinio segreto del Presidente e dei Consiglieri del Comitato Regionale del Lazio da cui risultano eletti il nuovo Presidente Sergio Scalfaro e i nuovi Consiglieri Emanuele Ragusa, Gianluca Mircoli e Massimiliano D'Alia.

Rodolfo JUNGE

## L'Assemblea Nazionale della F.S.I. del 20.4.97

A Bologna, verso le 10,05, come delegato per conto del Presidente dell'A.S.I.S. Angelo Baiocco, ho preso parte all'Assemblea Ordinaria Nazionale della F.S.I. (Federazione Scacchistica Italiana), che si è tenuta in un antico palazzo del centro storico, non molto distante dalle due famose Torri, via Castiglione, 6.

Inizialmente si è proceduto all'elezione della Commissione Verifica Poteri, scegliendo come Segretario, il neo Presidente del Comitato Regionale Lazio, Sergio Scalfaro. A me hanno dato un punto per la votazione, che equivale ad un solo voto.

Verso le 11,00 è iniziata l'Assemblea con l'elezione di Lamonica a Presidente dell'Assemblea e di Bigagli a Segretario. Sono presenti circa 60 persone.

Esordisce il rappresentante del C.O.N.I. che porta il suo saluto alla Federazione Scacchistica Italiana e rivela che nel mese d'aprile è stato firmato il protocollo d'intesa fra C.O.N.I. e la scuola per l'insegnamento del gioco di scacchi.

In seguito è data lettura al verbale dell'assemblea straordinaria nazionale della F.S.I. del 30.6.96, il quale è stato approvato all'unanimità.

Il Presidente Nazionale F.S.I., Alvisè Zichichi, legge la relazione tecnico-morale, soffermandosi in particolare sui rapporti con il C.O.N.I. che a suo giudizio andrebbero rinforzati per un miglior funzionamento della stessa federazione. Poi passa sui riconoscimenti sportivi dei suoi giocatori, sui campionati nazionali, sulle Olimpiadi di Yerevan (Armenia) e sull'organizzazione interna degli organi periferici. Infine tratta del bilancio consuntivo, che si è concluso con la perdita di £. 2.663.658, evidenziando altresì notevoli difficoltà dovute anche ad enormi spese, specie quelle sostenute per le Olimpiadi di Yerevan (Armenia).

Successivamente il Cav. Nicola Palladino tratta dei rapporti con la FIDE che sono definiti buoni e che purtroppo non sono molto fruttuosi perché mancano soldi e che a livello FIDE l'azione promozionale di scacchi come insegnamento scolastico è finita e di ciò si è dispiaciuto.

Dopo il sig. Leoncini espone l'attività giovanile e illustra il progetto di creazione di un sito INTERNET, di una rete nazionale (60 referenti in Internet a livello nazionale) e di siti personali (con materiale didattico, storico, ecc.), della possibilità di un gioco via Internet e della nascita di un circolo di scacchi in Internet.

Viene posto per l'approvazione il rendiconto consuntivo 1996, il quale, dopo che sono state fornite spiegazioni e chiarimenti delle varie voci (per esempio, è stato spiegato perché alcune voci, come i proventi delle affiliazioni dei circoli che figurano nell'anno 1997 sono invece inquadrate nel bilancio '96 per il fatto che sono state incassate a fine '96, ma pervenute nel 1997), è approvato dall'Assemblea federale.

Poi si passa al preventivo 1997 ove è stato ipotizzato un disavanzo presunto di £ 34.000.000. Non mancano interventi tutti tesi a consentire alla F.S.I. di fare economie, come quello di chi propone di chiedere al Ministero l'impiego nella Federazione degli obiettori di coscienza. A codesto intervento risponde il Cav. Nicola Palladino, sottolineando la non efficacia dell'impiego degli obiettori di coscienza, nonché la difficoltà di ordine burocratico per ottenere in affidamento tali persone e quindi conclude affermando l'irrealizzabilità di tale soluzione.

Alla fine il bilancio preventivo è approvato.

Per la verità il bilancio preventivo e quello consuntivo hanno destato in me la perplessità in riferimento alla voce riguardante le spese di partecipazione alle manifestazioni internazionali e ai campionati nazionali, tanto che dopo l'approvazione del bilancio preventivo sono intervenuto per sapere come mai la nostra Associazione non ha ricevuto da codesta federazione una lira di contributo per l'organizzazione di campionati internazionali e nazionali nel settore silenziosi.

Il Presidente Nazionale della F.S.I. Alvisè Zichichi risponde al mio intervento che la nostra è un'attività di grande interesse e nello stesso tempo definisce l'A.S.I.S. un'associazione atipica, forse perché specifica per soli sordi, e soggiunge, dispiacendo, che non può dare contributi a causa della esiguità dei fondi, specificando che il preventivo del bilancio F.S.I. prevede solo campionati nazionali organizzati direttamente dalla loro federazione. Infine conclude che dovremmo rivolgerci al C.O.N.I. per avere contributi per attività sportive,

In conclusione, devo ammettere che l'assemblea nazionale della F.S.I. del 20.4.97 sia molto diversa da quella del 30.6.96, non soltanto per il minor numero di persone partecipanti, ma soprattutto perché si è svolta in un'atmosfera più serena e più costruttiva.

Rodolfo JUNGE

# LA CONFERENZA REGIONALE DEL VOLONTARIATO

Verso le 15,15 del giorno 24/4/97, sono arrivato al Palazzo della Regione Lazio presso piazza Oderico da' Pordenone vicino via Cristoforo Colombo per partecipare alla riunione ordinaria della Conferenza Regionale del Volontariato.

All'inizio si procede alla verifica dei presenti aventi diritto al voto. In seguito alle 15,45, si dà lettura al verbale della seduta precedente, quella del mese di febbraio '97.

Successivamente si passa all'elezione del Presidente della Conferenza Regionale del Volontariato nella persona del sig. Pinchera Vincenzo.

Viene data lettura alla relazione del gruppo di lavoro sulla "formazione". Si tratta di una proposta per la formazione dei volontari, fondamentale e comune a tutti i settori (sanitario, culturale, ecc.), prendendo in considerazione le tappe sostanziali e primarie di una metodologia di formazione. In pratica, si cerca di organizzare la metodologia formativa alla quale dovrebbero ispirarsi le associazioni di volontariato. Essa si basa su piccoli gruppi d'amicizia e d'ascolto (massimo 6-8 persone), coordinati da una figura formativa, la quale può essere uno psicologo, un esperto amministrativo, un esperto del settore specifico di attività del formatore, dove poter sviluppare il clima di solidarietà essenziale per il buon affiatamento del gruppo.

Cosa molto importante per la formazione del volontario, come prima tappa del percorso di formazione dello stesso volontario, è la rieducazione della persona all'ascolto di sé e all'ascolto degli altri ed alla sana e profonda relazione con loro.

Dopo questa lettura, seguono gli interventi di vari membri delle organizzazioni di volontariato. Uno afferma che non è in grado di fare la formazione nel suo gruppo richiamando l'art. 6 della legge sul volontariato promulgata dalla Regione Lazio (L.R. n. 29/93); un altro presente, membro dell'associazione ANLAIDS, sostiene l'importanza della formazione del volontario.

L'Assessore delle Politiche per la Qualità della Vita risponde che ha fatto una lettera all'Assessorato della Formazione Professionale, affermando che i fondi stanziati vadano alle organizzazioni di volontariato e ai volontari meritevoli delle associazioni singole.

Dopo è stato chiesto ai presenti di votare la proposta di formazione entro l'associazione, la quale proposta è stata approvata. Questo in vista di una relazione di un documento programmatico

da sottoporre all'assemblea per mandarlo al Consiglio Regionale per essere approvato.

L'Assessore per le Politiche per la Qualità della Vita tratta della proposta di modifica della legge regionale con riferimento alla legge quadro nazionale n. 266 del 11/8/91. A questo punto è presentata la relazione del gruppo di lavoro su "proposta di modifica della L.R. 29/93". Si tratta di un disegno di legge regionale da presentare al Consiglio Regionale, dopo aver sentito i pareri dell'Assemblea, che l'Assessore legge articolo per articolo. Per ora accennerò, in breve, a qualcosa di fondamentale. Innanzitutto la nuova legge è finalizzata alla tutela delle associazioni di volontariato, prevede il registro generale delle organizzazioni di volontariato, le visite di controllo sulle stesse associazioni. Ma la cosa più interessante, tanto che nell'assemblea si parla più a lungo, è proprio l'art. 8 sull'Osservatorio Regionale sul volontariato, per il fatto che esso funge da strumento consultivo per la Regione, in quanto rilascia pareri sulla politica regionale in materia di volontariato. E' stata infine approvata la proposta di legge elaborata in maniera congiunta dall'Assessorato Regionale per le Politiche della Qualità della Vita e dalla conferenza Regionale da presentare al Consiglio Regionale.

Verso le ore 18,00, man mano che molti esponenti delle associazioni di volontariato se ne sono andati, si chiude la riunione con un annuncio che il lunedì 26.5.97 si terrà alle 15,30 la Conferenza Regionale del Volontariato.

Rodolfo JUNGE

# XXIII° Congresso Internazionale ICSC

Rotterdam (Olanda), 28 luglio 1996

Verso le 9.30 il Presidente ICSC, l'inglese A.J. Boyce, ha aperto il XXIII° Congresso Internazionale ICSC, dove erano presenti diciannove nazioni di tutto il mondo. Ha nominato Segretario del Congresso, il sig. P.K. Gardner ed ha chiesto un minuto di silenzio per la scomparsa del Presidente della Federazione Sportiva Silenziosa Lettonia, il sig. Barris.

Sono iniziati i lavori e si è formata la commissione di controllo, composta da S. Tarczay (Croazia), L. Lukacsovics (Ungheria), L. Baiocco (Italia) e M. Araujo (Portogallo), la quale ha dovuto controllare che i delegati siano in regola per rappresentare le nazioni e votare per il Congresso.

Sono presenti i delegati: A. Gorbilev (Bielorussia), G. Cehic, S. Tarcazy (Croazia), J. Schmid, K. Frydl (Repubblica Ceca), P.K. Gardner, P. Handy (Inghilterra), O. Entela (Finlandia), T. Krumscheid, H. Heins (Germania), L. Lukacsovics (Ungheria), L. Baiocco, A. Baiocco (Italia), E.N. Cheutchouk (Kazakhstan), G. Sabukiene (Lituania), H. Johannesen, H.W. Grudelbach, (Olanda), A. Morawski, K. Michalczuk (Polonia), M. Araujo (Portogallo), S. Salov, M. Maklin (Russia), P. Tullis, G. McLellan (Scozia), J. Slatinsek (Slovenia), I. Berntsson, J. Korenkiewicz, (Svezia), A. Hofer, B. Nuesch (Svizzera), M. Nikolic (Yugoslavia) e i membri del Consiglio Direttivo dell'I.C.S.C., l'inglese A.J. Boyce, Presidente, l'italiano M. Visco, Vice Presidente, l'olandese G.J. Westervéld, Segretario Generale, il polacco W. Dyjo, Consigliere, il russo Y. Sobolev, Consigliere. Sono invitati il Presidente Onorario dell'ICSC, l'ungherese G. Vida, e l'olandese R.H. van Perlstein, già Vice Presidente dell'ICSC dal 1978 al 1986.

Il Presidente olandese della KNDSB, il sig. H. Grudelbach, ha tenuto un discorso di benvenuto ai delegati e ha offerto a tutti una penna-ricordo.

Ad un certo punto, è arrivata una signora anziana novantenne Dronkers, vedova del primo Presidente ICSC.

Il sig. A.J. Boyce ha raccontato la storia della nascita dell'ICSC e e avrebbe dovuto dire

un grazie a questo evento in nome di tutti i delegati, perché oggi l'ICSC è diventata una forte organizzazione mondiale scacchistica per sordi. Dopo ha offerto una pianta alla Signora Dronkers, che, molto commossa, ha ringraziato tanto e ha offerto una grande foto ricordo dei due Presidenti ICSC e FIDE, Dronkers e Euwe, entrambi olandesi, al Sig. A.J. Boyce, il quale la porterà all'archivio ICSC.

Poi si è costituito il comitato finanziario, composto dal presidente, lo scozzese McLellan, e dai membri, lo svizzero Nuesch e la lituana G. Sabukiene, i quali hanno revisionato e controllato per quattro giorni.

Il Presidente del comitato finanziario ha consegnato a tutti i delegati una circolare del bilancio biennale ICSC e ha chiesto una riforma finanziaria più semplice con l'aiuto dell'uso di mela-torta.

I delegati del Congresso hanno votato ufficialmente l'ammissione di due nuove associazioni di Bielorussia e di Kazakhstan e hanno respinto le domande di Moldavia e della Repubblica Slovacca, perché non hanno pagato le tasse di affiliazione. Il verbale del XXII Congresso ICSC di Brno (Repubblica Ceca) è stato approvato unanimamente e verrà riportato nel bollettino ufficiale dell'ICSC, Mitteilungsblatt. E' stata approvata la vendita del computer ICSC di modello vecchio, per 500 DM.

Il Congresso ha deliberato il regolamento del Fondo degli amici dell'ICSC che riguarda i bisogni e gli aiuti per il Terzo Mondo per lo sviluppo scacchistico silenzioso.

Il delegato ceco, K. Frydl, ha parlato del bilancio positivo dei Campionati Mondiali a Squadre di Brno 1994, con il record di 20 squadre nazionali e ha portato le videocassette. I delegati hanno approvato il rapporto di K. Frydl.

E' arrivato il delegato italiano, Angelo Baiocco, che ha portato il rapporto della 12° Coppa Europa ICSC 1995 di Roma. E' la prima volta che viene organizzata in Italia una competizione internazionale per sordi di scacchi con il record eguagliato di 14 squadre nazionali. Vi ha arbitrato benissimo una donna, signora

Franca Dapiran di Milano, Arbitro Internazionale FIDE. Due fatti negativi riguardano debiti delle associazioni di Bierlorussia e di Ucraina. Il delegato polacco, A. Morawski, è intervenuto e ha chiesto all'I.C.S.C. di controllare severamente per le prossime competizioni internazionali.

Il delegato russo, M. Makhlin, ha distribuito il programma della 13' Coppa Europa ICSC che si svolgerà a Mosca dal 26 al 31 marzo 1997.

Infine lo svizzero B. Nuesch, ha dato la notizia della prossima organizzazione del 13° Campionato Mondiale ICSC a Squadre, che si terrà a Lucerna, una città di 60.000 abitanti, nel mese di luglio 1998.

Poi il Congresso ha consegnato, per i meriti resi ai servizi a favore dell'ICSC, in presenza della signora Dronkers, un diploma con la medaglia d'oro al tedesco T. Kumescheid e al serbo M. Nikolic e un diploma con la medaglia d'argento all'inglese F. Wood, e distribuito il diploma del Grande Maestro ICSC al tedesco R. Hoffmann e al russo S. Salov e il diploma del Maestro Internazionale ICSC al russo V. Vareshkin. '

Il Presidente ICSC, A.J. Boyce, ha ricevuto la lettera di augurio da parte del nuovo Presidente della C.I.S.S. l'australiano John Lovett e le lettere informative di Francia, Afganistan, Canada, Kenya, Macedonia e Sud Africa.

Il Congresso ha approvato la proposta dell'istituzione di un nuovo tesoriere, il quale sarà nominato al prossimo Congresso; gli aumenti delle tasse annuali in fiorino olandese; il regolamento per l'invito del Presidente Onorario ICSC a spese dell'organizzazione e delle spese di viaggio sostenute dall'associazione di residenza soltanto per il periodo del congresso ICSC; il regolamento del Campionato Mondiale Individuale Femminile. Ha deliberato alcuni

emendamenti alle regole del gioco di scacchi della FIDE e istituito una nuova commissione Elo formata dall'inglese A.J. Boyce, dal russo Y. Sobolev e dal ceco J. Schmid.

Ha approvato la proposta scozzese di istituire una commissione speciale di informazione, costituita dal Segretario Generale ICSC, l'olandese G.J. Westerveld, dallo svizzero B.Nuesch, dal russo S. Salov, dal polacco W. Dyjo e dallo scozzese G. McLellan, la quale ha discusso, dopo il Congresso, di creare un Campionato di 4 tipi Open cioè 1 Open (Campionato Mondiale Individuale), 2 Open (meno di 1800 punti della graduatoria ELO), 3 Open (per gli anni 55 Over Master), 4 Open (riservato ai giovani meno di ai 20 anni.) e di portare il rapporto per il prossimo Congresso. Questi Open 2, 3, 4 formano un Torneo Goodwill Internazionale ICSC aperto a tutti i sordi senza limite.

I delegati hanno respinto, tramite il voto, le due associazioni di Costa Rica e di Israele per non aver dato il contributo di iscrizione all'ICSC a partire dal 1997.

La proposta russa per alcune modifiche dello statuto è stata respinta dal Congresso. La proposta italiana, accettata, sarà inserita al 5° Torneo Internazionale ICSC di corrispondenza per sordi e sarà organizzata dall' A. S.I. S a partire dal mese di giugno 1997.

Il Vice Presidente, Michele Visco, ha distribuito la circolare della storia della cronologia dei Campionati Mondiali Individuale e a Squadre e dei Campionati Europei a Squadre a tutti i delegati.

Il delegato ceco J. Schmid ha chiesto la verifica della diminuzione dell'esame audiometrico da 55 a 70 decibel. Questa materia sarebbe accantonata.

Il Congresso ha chiuso alle ore 17.55.

## La Cronologia dei Congressi I.C.S.C.

Anno	Città		Data
1949 – I	- Copenaghen	(Danimarca)	14.08.1949
1955 - II	- Oberammergau	(Germania)	12.02.1955
1956 - III	- Varsavia	(Polonia)	24-26.02.1956
1958 - IV	- London	(Inghilterra)	21.05.1958
1960 - V	- Portoroz	(Jugoslavia)	15-16.09.1960
1962 - VI	- Varna	(Bulgaria)	21.10.1962
1964 - VII	- Kiihlungsborn	(Germania Est)	1-2.04.1964
1966 - VIII	- Leksand	(Svezia)	30.06.1966
1968 - IX	- Budapest	(Ungheria)	16.05.1968
1970 - X	- Turku	(Finlandia)	15.07.1970
1972 - XI	- Lipsia	(Germania Est)	12.08.1972
1974 - XII	- Fredericia	(Danimarca)	17-18.08.1974
1976 - XIII	- Bilbao	(Spagna)	11.08.1976
1978 - XIV	- Oberstdorf	(Germania Ovest)	24.05.1978
1980 - XV	- Amsterdam	(Olanda)	11.06.1980
1982 - XVI	- Palma di Maiorca	(Spagna)	01.06.1982
1984 - XVII	- Washington	(U.S.A.)	03.06.1984
1986 - XVIII	- Albufeira	(Portogallo)	01.06.1986
1988 - XIX	- Stoccolma	(Svezia)	26.06.1988
1990 - XX	- Veszprém	(Ungheria)	24.06.1990
1992 - XXI	- Edimburgo	(Scozia)	12.07.1992
1994 - XXII	- Brno	(Repubblica Ceca)	17.08.1994
1996 – XXIII	- Rotterdam	(Olanda)	28.07.1996



I Delegati del 23° Congresso ICSC di Rotterdam



**Sig.ra Dronkers, vedova del Primo Presidente dell'I.C.S.C.**



**Il Presidente dell'ICSC A. J. Boyce apre il 23° Congresso**



I due delegati italiani Luciano Baiocco e Angelo Baiocco,



L'inaugurazione del 1° Campionato Mondiale Individuale Femminile LC.S.C.



Durante la partita tra l'azzurro Corrado Cosenza di Roma e l'olandese W. Kaspers.



Durante la partita tra l'azzurra Cesar Zdenka di Trieste e la lettone M. Artjomova.



Durante la partita tra la russa L. Kireeva e l'azzurra Cesar Zdenka di Trieste.



Durante la partita tra lo svedese O. Andersson e l'azzurro Corrado Cosenza di Roma.



La premiazione.



Il Delegato svizzero B. Nuesch riceve la bandiera dell'ICSC per il prossimo Campionato Mondiale a Squadre 1998 che si svolgerà a Lucerna (Svizzera).

# LA STORIA DEI CAMPIONATI MONDIALI INDIVIDUALI I.C.S.C. dal 1956 al 1996

## I - Zakopane (Polonia), 11 - 21 Febbraio 1956

1. M. Svabensky	(Cecoslovacchia)
2. A. Nedev	(Bulgaria)
3. R. Walter	(Germania Ovest)
4. J. Smolka	(Polonia)
5. J. Zak	(Polonia)
6. K. Geyer	(Germania Est)
7. B. Petani	(Jugoslavia)
8. C.R. White	(Inghilterra)

## II - Portoroz (Jugoslavia), 4 -16 Settembre 1960

1. E. Lulcev	(Bulgaria)
2. M. Svabensky	(Cecoslovacchia)
3. C. Aubert	(Francia)
4. J. Zak	(Polonia)
5. H. Gudac	(Jugoslavia)
6. F. Lon	(Spagna)
7. R. Walter	(Germania Ovest)
8. K. Pótzsch	(Germania Est)
9. S. Pelikan	(Romania)
10.A. Nielsen	(Danimarca)

## III - Malmö (Svezia), 10 -19 Aprile 1965

1. M. Svabensky	(Cecoslovacchia)
2. P. Bereczki	(Ungheria)
3. E. Lulcev	(Bulgaria)
4. A. Nedev	(Bulgaria)
5. W. Krabbe	(Germania Est)
6. K. Ljungberg	(Svezia)
7. H. Lius	(Finlandia)
8. S. Christiansen	(Danimarca)

## IV - Budapest (Ungheria), 8 -18 Maggio 1968

FINALE A	1. M. Svabensky	(Cecoslovacchia)
	2. N. Mustakerski	(Bulgaria)
	3. P. Bereczki	(Ungheria)
	4. R. Walter	(Germania Ovest)
	5. J. Zak	(Polonia)
	6. J. Gelencsèr	(Ungheria)
	7. J. Sctmeider	(Cecoslovacchia)
	8. A. Sabotic	(Jugoslavia)

FINALE B	1. W. Krabbe	(Germania Est)
	2. J. Vos	(Olanda)
	3. J. Pedersen	(Danimarca)
	4. E. Tzouros	(Grecia)
	5. L. Johansson	(Svezia)
	6. E. Saarinen	(Finlandia)

## V - Lipsia (Germania Est), 6 - 16 Agosto 1972

FINALE A	1. N. Mustakerski	(Bulgaria)
	2. J. Gelencsér	(Ungheria)
	3. J. Sclunid	(Cecoslovacchia)
	4. Z. Makowski	(Polonia)
	5. J. Kerec	(Jugoslavia)
	6. H. Punschke	(Germania Ovest)
	7. B. Meader	(Gran Bretagna)
	8. A. de Bruyn	(Olanda)

FINALE B	1. H.Weidemann	(Germania Est)
	2.R. Valla	(Norvegia)
	3. J.Perez	(Spagna)
	4. E. Klausstrup	(Danimarca)
	5. J.Axelsson	(Svezia)
	6. E.Lahti	(Finlandia)

## VI - Bilbao (Spagna), 2 - 14 Agosto 1976

1. N. Mustakerski	(Bulgaria)
2. J.Guadalajara	(Spagna)
3. F. Lon	(Spagna)
4. J. Gelencsèr	(Ungheria)
5. B. Petkov	(Bulgaria)
6. A.Van der Linden	(Belgio)
7. G. Kopton	(Germania Ovest)
8. H. Havik	(Olanda)
9. H.Walther	(Norvegia)
10.J. Christiansen	(Svezia)
11. E. Ladner	(U.S.A.)

## VII - Amsterdam (Olanda), 1 - 15 Giugno 1980

FINALE A	1. R. Pereira	(Portogallo)
	2. A. Sabotic	(Jugoslavia)
	3. J. Sclunid	(Cecoslovacchia)
	4. W. Mustakerski	(Bulgaria)
	5. J. Zak	(Polonia)
	6. J. Gelencsèr	(Ungheria)
	7. H. Walther	(Norvegia)
	8. W. Boot	(Olanda)
	9. S. Stamenov	(Bulgaria)
	10.M. Reafatullah	(Bangladesh)

FINALE B	1. R. Walter	(Germania Ovest)
	2. R. Chauvenet	(U.S.A.)
	3. H. Gardarsson	(Islanda)
	4. J. Bosch	(Spagna)
	5. A. Van der Linden	(Belgio)
	6. D. Hadorn	(Svizzera)
	7. I. Berntsson	(Svezia)
	8. C. Aubert	(Francia)

**VIII - Washington (U.S.A.), 27 Maggio - 9 Giugno 1994**

1. J. Kerec	(Jugoslavia)
2. R. Chauvenet	(U.S.A.)
3. A.J. Boyce	(Gran Bretagna)
4. D. Hadorn	(Svizzera)
5. L. Vossen	(Germania Ovest)
6. G. Carrello	(Costa Rica)
7. A. Mossin	(Svezia)
8. A. Langendoen	(Olanda)
9. P. de Weerd	(Belgio)
10. J.E.R. Gonzalez	(Messico)

9. G. Carrello	(Costa Rica)
10. J. Schmid	(Cecoslovacchia)
11. H. Gardarson	(Islanda)
12. A. Wasser	(Australia)
13. R. Chauvenet	(U.S.A.)
14. P. Schoch	(Svizzera)
15. E. Söndersö	(Danimarca)
<b>16. R. Zandonella</b>	<b>(Italia)</b>
17. P. Gardner	(Inghilterra)
18. I. Carmichael	(Scozia)
19. R. Burnett	(Scozia)
20. K. Hautasaari	(Finlandia)

**IX - Stoccolma (Svezia), 17 Giugno - 2 Luglio 1988**

1. D. Hadorn	(Svizzera)
2. R. Chauvenet	(U.S.A.)
3. I. Bokros	(Ungheria)
4. G. Kopton	(Germania Ovest)
5. A. Wasser	(Australia)
6. M. Reafatullah	(Bangladesh)
7. S. Juhola	(Finlandia)
8. T. Nabarro	(Inghilterra)
9. R. Burnett	(Scozia)
10. P. de Weerd	(Belgio)
11. P. Borg	(Svezia)

**XI - Rotterdam (Olanda), 20 Luglio - 3 Agosto 1996**

1. S. Salov	(Russia)
2. V. Georgiev	(Bulgaria)
3. V. Gretchikhin	(Russia)
4. J. Patackas	(Lituania)
5. B. Todorovic	(Jugoslavia)
6. A. Gorbylev	(Bielorussia)
7. J. Okecki	(Polonia)
8. P. Saurer	(Germania)
9. G. Cehic	(Croazia)
10. R. Dunn	(Inghilterra)
11. P. Schoch	(Svizzera)
12. A. Naouzygaliev	(Kazakhstan)
13. O. Andersson	(Svezia)
14. J. Schmid	(Repubblica Ceca)
15. J. Kerec	(Slovenia)
16. J. Rasgadinho	(Portogallo)
17. I. Carmichael	(Scozia)
<b>18. C. Cosenza</b>	<b>(Italia)</b>
19. H. Gardarsson	(Islanda)
20. W. Kaspers	(Olanda)
21. J. Stepp	(U.S.A.)
22. K. Gruber	(Austria)

**X - Edimburgo (Scozia), 4 - 18 Luglio 1992**

1. S. Salov	(Russia)
2. R. Hoffmann	(Germania)
3. I. Bokros	(Ungheria)
4. A. Mossin	(Svezia)
5. D. Hadorn	(Svizzera)
6. R. Pinilla Santibanez	(Spagna)
7. P. de Joode	(Olanda)
8. T. Peshev	(Bulgaria)

## LA STORIA DEI CAMPIONATI MONDIALI INDIVIDUALI FEMMINILI I.C.S.C. del 1996

**I - Rotterdam (Olanda), 25 Luglio - 3 Agosto 1996**

1. T. Baklanova	(Ucraina)
2. O. Gerasimova	(Russia)
3. L. Kireeva	(Russia)
4. A. Ryvova	(Repubblica Ceca)
5. A. Bilenkaya	(Kazakhstan)
6. E. Borszeki	(Ungheria)
7. B. de Bruyn	(Olanda)
8. M. Artjomova	(Lettonia)
<b>9. Z. Cesar</b>	<b>(Italia)</b>

## A Rotterdam, la carica dell'A.S.I.S. ...

Il mattino del 20 luglio 1996, all'aeroporto di Fiumicino, a 40 Km. da Roma, per un appuntamento si sono incontrati il giocatore azzurro Corrado Cosenza di Roma, vincitore del torneo di selezione azzurra durante la 2' Stage Nazionale ASIS (2-3-4 febbraio 1996), il capo della delegazione azzurra ASIS Luciano Baiocco, il Vice Presidente dell'ICSC Michele Visco e un gruppo di turisti, i nostri soci Carlo Picone di Latina, Luna Bizzarri di Velletri, Maria Amoroso di Brescia e Roberto Trifirò, Riccardo Peduto, Tiziano Nagni, Nazzareno Maurizi, Virginia Maurizi e Federica Visco. Siamo arrivati all'Aeroporto di Amsterdam (Olanda), dopo due ore di volo, e ci siamo incontrati con i responsabili dell'organizzazione del KNDSB (Koninklijke Nederlandse Doven Sport Bond in lingua italiana significa Federazione Olandese Sportiva Silenziosa). Più tardi siamo arrivati a Rotterdam in pulmino.

Rotterdam, la seconda città dell'Olanda, è una città nuovissima perché, ai tempi della seconda guerra mondiale, i tedeschi l'hanno bombardata tutta.

A Rotterdam sono arrivati i giocatori di tutto il mondo, compreso il nostro scacchista Corrado, pieni di entusiasmo, i quali vengono alloggiati in un albergo molto economico. Essi sono, in ordine cronologico: K. Gruber (Austria), V. Georgiev (Bulgaria), A. Gorbylev (Bielorussia), J. Schmid, Grande Maestro ICSC, (Repubblica Ceca), G. Cehic, (Croazia), P. Saurer (Germania), R. Dunn (Inghilterra), H. Gardarsson (Islanda), C. Cosenza (Italia), B. Todorovic (Jugoslavia), A. Naouzyzgaliev (Kazakhstan), J. Patackas (Lituania), W. Kaspers (Olanda), J. Okecki (Polonia), J. Rasgadinho (Portogallo), S. Salov, Grande Maestro ICSC, Campione del Mondo ICSC 1992 uscente (Russia), V. Gretchikhin (Russia), I. Carmichael (Scozia), J. Kerec, Grande Maestro ICSC, (Slovenia), O. Andersson (Svezia), P. Schoch (Svizzera), John Stepp (U.S.A.). C'è stata una riunione dei capitani sulla situazione del sistema di sorteggio.

Nel tardo pomeriggio, durante la cerimonia d'apertura, il Presidente olandese della KNDSB, il sig. H. Grudelbach, ha tenuto un

discorso di saluto ai delegati di tutto il mondo. Poco dopo si è alzata la bandiera blu con il simbolo dell'ICSC. Intanto il sindaco di Rotterdam, il sig. Hans Simons, ha pronunciato un discorso raccontando la storia della sua città amata e bellissima e poi ha fatto uno spettacolo della partita a scacchi in 5 minuti contro il campione del mondo uscente dell'ICSC, il russo Sergei Salov, che, dopo 14 mosse, ha chiesto la patta al sindaco, il quale ha risposto sì con l'urlo degli spettatori olandesi. Un complimento al sindaco che ha saputo sfidare il russo con una preziosa patta. Poi hanno parlato alcuni membri delle autorità locali di diverse organizzazioni. L'arbitro internazionale FIDE, il sig. A.A. Schuering, con l'aiuto dell'assistente arbitro sordo olandese H.A. Johannesen, ha spiegato ai capitani come si doveva sorteggiare il 12" Campionato Mondiale Individuale in base alla graduatoria del punteggio Elo. Il capitano azzurro Luciano Baiocco ha scelto il numero undici: il lituano J. Patackas (Elo 2000). Successivamente è stata costituita una commissione di protesta composta dal Vice Presidente ICSC Michele Visco, dall'arbitro FIDE A.A. Schuering, dallo svizzero Bruno Nuesch, dallo scozzese G. McLellan, dallo jugoslavo Milorad Nikolic e dallo svedese J. Korenkiewicz (riserva).

### 1° Turno - 21 luglio 1996 - ore 13.00-19.00

1. G. Cehic (Cro.) - V. Gretchikhine (Russia)	: 0 - 1
2. Todorovic (Jug.) - A. Gorbilev (Bier.)	: 1 - 0
3. H. Gardarsson (Isl.) - V. Georgiev (Bulgaria)	: 0 - 1
4. S. Salov (Russia) - P. Schoch (Svizzera)	: 1 - 0
5. J.W. Stepp (USA) - A. Naouzyzgaliev (Kaz.)	: 1 - 0
6. J. Schmid (Rep. Ceca) - R. Dunn (Ing.)	: ½ - ½
7. W. Kaspers (Olanda) - P. Sauer (Germania)	: 0 - 1
8. J. Okecki (Polonia) - I. Carmichael (Scozia)	: 1 - 0
9. O. Andersson (Svezia) - J. Kerec (Slovenia)	: 0 - 1
10. J. Rasgadinho (Por.) - K. Gruber (Austria)	: 1 - 0
11. C. Cosenza (Italia) - J. Patackas (Lituania)	: 0 - 1

Verso le 13.00, sono iniziate le partite del primo turno, l'arbitro internazionale FIDE, il sig. A.A. Schuering, ha toccato il tasto dell'orologio della partita tra l'esordiente azzurro Corrado Cosenza e il lituano J. Patackas (Elo 2000) con l'apertura spagnola; dopo la 41<sup>a</sup> mossa l'azzurro ha abbandonato per inferiorità di materiale con

l'avversario lituano. Il nostro giocatore non è rimasto amareggiato, perché sapevamo già che molti giocatori dell'Europa orientale, ivi presenti, sono assai forti in quanto hanno in media più di 2000 Elo e inoltre questa gara è servita come esperienza per imparare meglio. Ad un certo punto, c'è una sorpresa: l'americano J. W. Stepp (Elo 1800) ha risposto con l'apertura della partita Reti con il sistema dell'Est-Indiana e ha battuto il kazakhstano A. Naouzygaliev (Elo 2180). Infatti sono arrivati i giornalisti olandesi che commentano soprattutto la sconfitta del giocatore kazakhstano.

### 2° Turno - 22 luglio 1996 - ore 13.00-19.00

1. V. Gretchikhine (Rus.) - J. Okecki (Pol.)	: 1 - 0
2. J. Krcic (Slo.) - B. Todorovic (Jug.)	: 0 - 1
3. V. Georgiev (Bul.) - J. Rasgadinho (Por.)	: 1 - 0
4. J. Patackas (Lituania) - S. Salov (Russia)	: 0 - 1
5. P. Sauer (Germania) - J.W. Stepp (USA)	: 1 - 0
6. A. Naouzygaliev (Kaz) - J. Schmid (R.Ceca)	: 0 - 1
7. R. Dunn (Inghilterra) - G. Cehic (Croazia)	: ½ - ½
8. A. Gorbilev (Bie) - O. Andersson (Svezia)	: 1 - 0
9. I. Carmichael (Scozia) - H. Gardarsson (Isl.)	: 1 - 0
10. P. Schoch (Svizzera) - C. Cosenza (Italia)	: 1 - 0
11. K. Gruber (Austria) - W. Kaspers (Olanda)	: 1 - 0

Al secondo turno, l'inglese R. Dunn (Elo 1728) ha pareggiato a sorpresa contro l'ex campione del mondo '90, il croato Goran Cehic (Elo 2000); poi il nostro giocatore azzurro ha perso la partita contro lo svizzero P. Schoch (Elo 1833) con l'apertura siciliana, dopo la 57esima mossa con un pedone in meno.

### 3° Turno - 23 luglio 1996 - ore 13.00-19.00

1. S. Salov (Rus) - V. Gretchikhine (Rus)	: ½-½
2. B. Todorovic (Jug.) - V. Georgiev (Bul.)	: ½-½
3. J. Sclunid (Rep. Ceca) - P. Sauer (Ger)	: 1 - 0
4. J. Okecki (Polonia) - P. Schoch (Svizzera)	: 1 - 0
5. J. W. Stepp (USA) - J. Kerec (Slovenia)	: 0 - 1
6. J. Rasgadinho (Por.) - R. Dunn (Ing.)	: 1 - 0
7. I. Carmichael (Sco) - J. Patackas (Lit)	: 0 - 1
8. K. Gruber (Austria) - A. Gorbilev (Bie)	: 0 - 1
9. G. Cehic (Croazia) - H. Gardarsson (Islanda)	: 1 - 0
10. O. Andersson (Sve) - A. Naouzygaliev (Kaz)	: 1 - 0
11. W. Kaspers (Olanda) - C. Cosenza (Italia)	: 1 - 0

In questo turno, il campione uscente, russo, S. Salov (Elo 2270) ha pareggiato con l'altro russo V. Gretchikhine (Elo 2495), il serbo B. Todorovic (Elo 2300) ha pareggiato, dopo la tiratissima partita, con il giovane bulgaro V. Georgiev (Elo 2280).

Ho sperato che Corrado potesse conquistare almeno un punto contro l'olandese anziano W. Kaspers (Elo 1650) ed invece ha perso ancora. No! Non è possibile! Non so com'è successo?. Corrado è crollato per gli errori fatti durante la partita siciliana. Siamo tornati all'albergo e il capitano Luciano Baiocco ha chiesto di poter allenare Corrado anche di notte; infatti, quest'ultimo si allenava e studiava le partite con il note book.

Gita ad Amsterdam 24 luglio 1996: Ecco il turno di riposo. Tutti i turisti ed i giocatori sono partiti per Amsterdam, capitale dell'Olanda, una città molto antica e medievale, piena di colori stupendi. E' stata una gita memorabile, dove la guida olandese ha spiegato i particolari interessanti della storia olandese.

### 4° Turno - 25 luglio 1996 - ore 13.00-19.00

1. V. Gretchikhine (Rus) - B. Todorovic (Jug)	: ½ - ½
2. V. Georgiev (Bulgaria) - S. Salov (Russia)	: ½ - ½
3. J. Kerec (Slovenia) - J. Schmid (Rep. Ceca)	: 0 - 1
4. P. Sauer (Germania) - J. Okecki (Polonia)	: 0 - 1
5. J. Patackas (Lit) - J. Rasgadinho (Por)	: 1 - 0
6. A. Gorbilev (Bie) - G. Cehic (Croazia)	: 1 - 0
7. P. Schoch (Svizzera) - W. Kaspers (Olanda)	: ½ - ½
8. J. W. Stepp (USA) - I. Carmichael (Scozia)	: 1 - 0
9. R. Dunn (Ing) - O. Andersson (Sve)	: 0 - 1
10. C. Cosenza (Italia) - K. Gruber (Austria)	: 1 - 0
11. H. Gardarsson (Isl) - A. Naouzygaliev	: 0 - 1

Ecco la prima vittoria di Corrado contro l'austriaco K. Gruber (Elo 1474), resa possibile grazie alla collaborazione azzurra con l'arrivo del Direttore Tecnico Nazionale A.S.I.S. Angelo Baiocco, delegato al Congresso ICSC, insieme alla turista Barbara Fabbri di Roma ed alla giocatrice azzurra Zdenka Cesar di Trieste, già campionessa italiana del Campionato Italiano Assoluto 1995 di L'Aquila. E' iniziata la sfida tra il bulgaro Georgiev e il russo S. Salov che alla 35<sup>a</sup> mossa si sono accordati la patta.

Più tardi, è iniziata la cerimonia inaugurale del 1° Campionato Mondiale Individuale Femminile con il discorso di benvenuto del Presidente olandese della KNDSB, il sig. H. Grudelbach, alle giocatrici in ordine cronologico: A. Ryvova (Repubblica Ceca), A. Bilenkaya (Kazakhstan), Z. Cesar (Italia), M. Artjomova (Lettonia), B. de Bruyn (Olanda), O. Gerasimova e L. Kireeva (Russia), T. Baklanova (Ucraina), E. Borszeki

(Ungheria). Al momento del sorteggio, l'italiana Zdenka Cesar ha scelto l'avversaria russa L. Kireeva al primo turno.

#### 5° Turno - 26 luglio 1996 - ore 13.00-19.00

1. J. Schmid (Rep. Ceca) - V. Gretchikhine (Rus)	: 0 - 1
2. B. Todorovic (Jug) - J. Patackas (Lit)	: ½-½
3. J. Okecki (Pol) - V. Georgiev (Bui)	: 0 - 1
4. S. Salov (Rus) - A. Gorbilev (Bie)	: ½-½
5. O. Andersson (Sve) - P. Sauer (Ger)	: ½-½
6. J. Rasgadinho (Por) - J. Kerec (Slo)	: 0 - 1
7. P. Schoch (Svi) - J. W. Stepp (USA)	: 1 - 0
8. G. Cehic (Cro) - W. Kaspers (Ola)	: 1 - 0
9. A. Naovzyzgaliev (Kaz) - C. Cosenza	: 1 - 0
10. I. Carmichael (Sco) - R. Dunn (Ing)	: 0 - 1
11. K. Gruber (Aus) - H. Gardarsson (Isl)	: 0 - 1

#### 1° Turno - 26 luglio 1996 - ore 13.00-17.30

1. L. Kireeva (Russia) - Z. Cesar (Italia)	: 1 - 0
2. O. Gerasimova (Rus) - E. Borszeki (Ung)	: 1 - 0
3. B. de Bruyn (Ola) - M. Artjomova (Let)	: 0 - 1
4. A. Ryvova (Rep. Ceca) - T. Baklanova (Ucr)	: 0 - 1
A. Bilenkaya (Kazakhstan)	- forfait

Nuovamente, Corrado ha perso con il forte kazakhstano A. Naovzyzgaliev (Elo 2180) in una partita siciliana; però ha migliorato la propria posizione Nel torneo femminile, l'azzurra Zdenka ha perso contro la forte giocatrice russa L. Kireeva in 45esima mossa.

#### 6° Turno - 27 luglio 1996 ore 13.00-19.00

1. V. Gretchikhine (Rus) - V. Georgiev (Bul)	: ½ -½
2. S. Salov (Rus) - B. Todorovic (Jug)	: 1 - 0
3. J. Patackas (Lit) - J. Schmid (Rep. Ceca)	: 1 - 0
4. A. Gorbilev (Bie) - J. Okecki (Pol)	: ½ -½
5. J. Kerec (Slo) - G. Cehic (Cro)	: 0 - 1
6. P. Sauer (Ger) - P. Schoch (Svizzera)	: 1 - 0
7. O. Andersson (Sve) - J. Rasgadinho (Por)	: ½ -½
8. R. Dunn (Ing) - J. W. Stepp (USA)	: 1 - 0
9. W. Kaspers (Ola) - A. Naovzyzgaliev (Kaz)	: 0 - 1
10. H. Gardarsson (Isl) - C. Cosenza (Ita)	: 1 - 0
11. K. Gruber (Aus) - I. Carmichael (Sco)	: 0 - 1

#### 2° Turno - 27 luglio 1996 - ore 09.00-13.30

1. M. Artjomova (Let) - A. Ryvova (Rep. Ceca)	: 0 - 1
2. E. Borszeki (Ung) - B. de Bruyn (Ola)	: 0 - 1
3. Z. Cesar (Ita) - O. Gerasimova (Rus)	: 0 - 1
4. A. Bilenkaya (Kaz) - L. Kireeva (Russia)	: 0 - 1
T. Baklanova (Ucraina)	- forfait

#### 3° Turno - 27 luglio 1996 - ore 14.30-19.00

1. O. Gerasimova (Rus) - A. Bilenkaya (Kaz)	: 1 - 0
2. B. de Bruyn (Ola) - Z. Cesar (Ita)	: 1 - 0
3. A. Ryvova (Rep. Ceca) - E. Borszeki (Ung)	: 1 - 0

4. T. Baklanova (Ucr) - M. Artjomova (Let)	: 1 - 0
L. Kireeva (Russia)	- forfait

E' arrivata una notizia bruttissima: la scomparsa del padre del nostro turista Roberto Trifirò di Roma, il quale ha dovuto partire immediatamente con il primo volo per Roma, dove ha partecipato ai funerali. Ancora l'islandese H. Gardarsson (1900 Elo) ha battuto il nostro Corrado Cosenza in 63esima mossa. Anche L'azzurra Cesar ha perso entrambe le partite con l'altra russa O. Gerasimova e l'olandese B. de Bruyn.

#### 7° Turno - 29 luglio 1996 - ore 13.00-19.00

1. J. Patackas (Lit) - V. Gretchikhine (Rus)	: 0 - 1
2. V. Georgiev (Bul) - A. Gorbilev (Bie)	: 1 - 0
3. J. Schmid (Rep. Ceca) - S. Salov (Rus)	: 0 - 1
4. B. Todorovic (Jug) - J. Okecki (Pol)	: 0 - 1
5. G. Cehic (Cro) - P. Sauer (Ger)	: 1 - 0
6. R. Dunn (Ing) - J. Kerec (Slo)	: 1 - 0
7. A. Naovzyzgaliev (Kaz) - J. Rasgadinho (Por)	: ½-½
8. P. Schoch (Svi) - O. Andersson (Sve)	: 1 - 0
9. W. Kaspers (Ola) - H. Gardarsson (Isl)	: ½-½
10. C. Cosenza (Ita) - I. Carmichael (Sco)	: 1 - 0
11. J. W. Stepp (USA) - K. Gruber (Aus)	: 1 - 0

#### 4° Turno - 29 luglio 1996 - ore 13.00-17.30

1. E. Borszeki (Ung) - T. Baklanova (Ucr)	: 0 - 1
2. Z. Cesar (Ita) - A. Ryvova (Rep. Ceca)	: 0 - 1
3. A. Bilenkaya (Kaz) - B. de Bruyn (Ola)	: 1 - 0
4. L. Kireeva (Rus) - O. Gerasimova (Rus)	: 0 - 1
M. Artjomova (Let)	- forfait

Finalmente, Corrado ha vinto la partita siciliana con lo scozzese I. Carmichael (Elo 1650) invece l'italiana Zdenka non supera la fortissima ceca A. Ryvova.

#### 8° Turno - 30 luglio 1996 - ore 13.00-19.00

1. V. Gretchikhine (Rus) - R. Dunn (Ing)	: 1 - 0
2. V. Georgiev (Bul) - G. Cehic (Cro)	: 1 - 0
3. J. Okecki (Poi) - S. Salov (Rus)	: 0 - 1
4. A. Gorbilev (Bie) - J. Patackas (Lit)	: ½ -½
5. P. Sauer (Ger) - B. Todorovic (Jug)	: 0 - 1
6. A. Naovzyzgaliev (Kaz) - P. Schoch (Svi)	: 1 - 0
7. J. Rasgadinho (Por) - J. Schmid (Rep. Ceca)	: ½ -½
8. J. Kerec (Slo) - K. Gruber (Aus)	: 1 - 0
9. H. Gardarsson (Isl) - J.W. Stepp (USA)	: 1 - 0
10. C. Cosenza (Ita) - O. Andersson (Sve)	: 1 - 0
11. I. Carmichael (Sco) - W. Kaspers (Ola)	: 1 - 0

#### 5° Turno - 30 luglio 1996 - ore 13.00-17.30

1. - B. de Bruyn (Ola) - L. Kireeva (Rus)	: 0 - 1
2. A. Ryvova (Rep. Ceca) - A. Bilenkaya (Kaz)	: 0 - 1
3. T. Baklanova (Ucr) - Z. Cesar (Ita)	: 1 - 0
4. E. Borszeki (Ung) - M. Artjomova (Let)	: 0 - 1
O. Gerasimova (Rus)	- forfait

Ancora l'azzurro Corrado ha dato una vittoria con una bellissima partita francese con lo svedese O. Andersson (1612 Elo) e la Zdenka ha perso con la forte ucraina T. Baklanova (Maestro Internazionale FIDE). Sono arrivati altri due turisti di Trieste: Mirko Pasquotto e suo padre Giancarlo. Il giorno prima, la giocatrice azzurra Zdenka aveva chiesto e ottenuto di organizzare, insieme con i turisti italiani, una festa del 50esimo compleanno di suo marito Giancarlo. E' stata una bella notizia perché, durante l'arrivo dei triestini, noi fingevamo di non sapere niente del compleanno di Giancarlo. Dopo la cena, siamo andati al circolo culturale per sordi di Rotterdam, dove i nostri turisti hanno disputato alcune partite di scacchi. Ad un certo punto si sono spente le luci: è arrivata una grande torta a forma di scacchiera con 50 candeline accese per il Presidente Provinciale ENS di Trieste, Giancarlo Pasquotto che si era emozionato molto per la sorpresa

#### 9° Turno -31 luglio 1996 - ore 13.00-19.00

1. J. Patackas (Lit) - V. Georgiev (Bul)	: ½ -½
2. A. Gorbilev (Bie) - V. Gretchikhine (Russia)	: 1 - 0
3. S. Salov (Rus) - G. Cehic (Cro)	: 1 - 0
4. B. Todorovic (Jug) - A. Naovzyzgaliev (Kaz)	: 1 - 0
5. J. Sclunid (Rep. Ceca) - J. Okecki (Pol)	: 1 - 0
6. R. Dunn (Ing) - P. Sauer (Ger)	: ½ -½
7. H. Gardarsson (Isl) - J. Kerec (Slo)	: 0 - 1
8. J. Rasgadinho (Por) - C. Cosenza (Ita)	: 1 - 0
9. P. Schoch (Svi) - I. Carmichael (Sco)	: ½ -½
10. J. W. Stepp (USA) - W. Kaspers (Ola)	: 0 - 1
11. O. Andersson (Sve) - K. Gruber (Aus)	: 1 - 0

#### 6° Turno - 31 luglio 1996 - ore 09.00-13.30

1. Z. Cesar (Ita) - M. Artjomova (Let)	: 0 - 1
2. A. Bilenkaya (Kaz) - T. Baklanova (Ucr)	: 0 - 1
3. L. Kireeva (Rus) - A. Ryvova (Rep. Ceca)	: 1 - 0
4. O. Gerasimova (Rus) - B. de Bruyn (Ola)	: 1 - 0
E Borszeki (Ungheria)	- forfait

#### 7° Turno - 31 luglio 1996 - ore 14.30-19.00

1. A. Ryvova (Rep. Ceca) - O. Gerasimova (Rus)	: 1 - 0
2. T. Baklanova (Ucr) - L. Kireeva (Rus)	: 1 - 0
3. M. Artjomova (Let) -A. Bilenkaya (Kaz)	: 0 - 1
4. E. Borszeki (Ung) - Z. Cesar (Ita)	: 1 - 0
B. de Bruyn (Olanda)	- forfait

Il campione portoghese J. Rasgadinho (2005 Elo) ha battuto il nostro Corrado in 57esima mossa della partita Reti con il sistema Nimzowitsch, anche l'azzurra Zdenka ha perso

entrambe le partite con la lettona M. Artjomova e l'ungherese E. Borszeki.

Gita a L'Aja - 1 agosto 1996: Siamo andati, in gita turistica, a L'Aja, una bellissima città, abbiamo fatto la visita al mare e al centro, e poi siamo andati al ristorante proprio davanti al stupendo mare insieme a tutti i giocatori e turisti. E' un memorabile giorno di divertimento.

#### 10° Turno - 2 agosto 1996 - ore 13.00-19.00

1. J. Kerec (Slo) - S. Salov (Rus)	: 0 - 1
2. V. Georgiev (Bul) - J. Schmid (Rep. Ceca)	: 1 - 0
3. V. Gretchikhine (Rus) - J. Rasgadinho (Por)	: 1 - 0
4. G. Cehic (Cro) - B. Todorovic (Jug)	: ½ -½
5. J. Okecki (Pol) - J. Patackas (Lit)	: 0 - 1
6. A. Naovzyzgaliev (Kaz) - A. Gorbilev (Bie)	: 1 - 0
7. R. Dunn (Ing) - H. Gardarsson (Isl)	: ½ -½
8. I. Carmichael (Sco) - P. Sauer (Ger)	: ½ -½
9. W. Kaspers (Ola) - O. Andersson (Sve)	: 0 - 1
10. K. Gruber (Aus) - P. Schoch (Svi)	: 0 - 1
11. C. Cosenza (Ita) - J.W. Stepp (USA)	: 1 - 0

#### 8° Turno - 2 agosto 1996 - ore 13.00-17.30

1. A. Bilenkaya (Kaz) - E. Borszeki (Ung)	: 0 - 1
2. L. Kireeva (Rus) - M. Artjomova (Let)	: 1 - 0
3. O. Gerasimova (Rus) - T. Baklanova (Ucr)	: 0 - 1
4. B. de Bruyn (Ola) - A. Ryvova (Rep. Ceca)	: 0 - 1
Z. Cesar (Italia)	- forfait

Ecco un'altra vittoria azzurra di Corrado su l'americano J.W. Stepp (1800 Elo) in una partita francese in 33esima mossa, il russo Sergei Salov ha battuto in una partita spagnola con l'ex campione del mondo ICSC 1984, sloveno J. Kerec.

#### 11° Turno -3 agosto 1996 - ore 09.00-15.00

1. S. Salov (Rus) - A. Naovzyzgaliev (Kaz)	: 1 - 0
2. J. Kerec (Slo) - V. Georgiev (Bul)	: 0 - 1
3. P. Schoch (Svi) - V. Gretchikhine (Rus)	: ½ -½
4. J. Patackas (Lit) - G. Cehic (Cro)	: ½ -½
5. B. Todorovic (Jug) - J. Schmid (Rep. Ceca)	: 1 - 0
6. H. Gardarsson (Isl) - A. Gorbilev (Bie)	: 0 - 1
7. C. Cosenza (Ita) - R. Dunn (Ing)	: ½ -½
8. O. Andersson (Sve) - I. Carmichael (Sco)	: ½ -½
9. P. Sauer (Ger) - K. Gruber (Aus)	: 1 - 0
10. J. W. Stepp (USA) - J. Okecki (Pol)	: 0 - 1
11. J. Rasgadinho (Por) - W. Kaspers (Ola)	: ½ -½

#### 9° Turno - 3 agosto 1996 - ore 09.00-13.30

1. T. Baklanova (Ucr) - B. de Bruyn (Ola)	: ½ -½
2. M. Artjomova (Let) - O. Gerasimova (Rus)	: 0 - 1
3. E Borszeki (Ung) - L. Kireeva (Rus)	: 0 - 1
4. Z. Cesar (Ita) - A. Bilenkaya (Kaz)	: 0 - 1
A. Ryvova (Rep. Ceca)	- forfait

L'ultimo turno del nostro azzurro Corrado ha conquistato con l'inglese R. Dunn (1728 Elo) mezzo punto preziosissimo in una partita della Difesa Pirc con variante dei 3 pedoni, e l'altra azzurra Zdenka lascia un punto alla kazakhstana A. Bilenkaya. Il campione uscente, russo, Sergei Salov ha vinto la partita inglese con il sistema est-indiana con l'hazakhstano A. Naovzyzgaliev in 28' mossa, confermando campione del mondo 1996 ICSC e l'ucraina T. Baklanova vince il primo titolo mondiale femminile, pareggiando con l'olandese B. de Bruyn. Adesso mettiamo la classifica finale assoluta e femminile.

**CLASSIFICA FINALE DEL 11° CAMPIONATO  
MONDIALE INDIVIDUALE I.C.S.C. 1996**

	Punti	Tie break
<b>1. S. Salov (Russia)</b> <b>Campione del Mondo ICSC</b> <b>Medaglia d'oro ICSC</b>	<b>9,5</b>	
2. V. Georgiev (Bulgaria) Medaglia d'argento ICSC	9	
3. V. Gretchikhin (Russia) Medaglia di bronzo ICSC	8	
4. J. Patackas (Lituania)	7	43,5
5. B. Todorovic (Jugoslavia)	7	42
6. A. Gorbylev (Belarussia)	6,5	
7. J. Okecki (Polonia)	5,5	37
8. P. Saurer (Germania)	5,5	34
9. G. Cehic (Croazia)	5,5	33,5
10.R. Dunn (Inghilterra)	5,5	31,5
11.P. Schoch (Svizzera)	5,5	30
12.A. Naouzyzgaliev (Kazakhstan)	5,5	29,5
13.O. Andersson (Svezia)	5,5	29
14.J. Schmid (Repubblica Ceca)	5	37,5
15.J Kerec (Slovenia)	5	34
16.J Rasgadinho (Portogallo)	5	31
17.I. Carmichael (Scozia)	4,5	23
18.C. Cosenza (Italia)	4,5	19,5
19.H. Gardarsson (Islanda)	4	
20.W. Kaspers (Olanda)	3,5	
21.J Stepp (U.S.A.)	3	
22.K. Gruber (Austria)	1	

**CLASSIFICA FINALE DEL 1° CAMPIONATO  
MONDIALE INDIVIDUALE I.C.S.C.**

	Punti	S.B.
<b>1. T. Baklanova (Ucraina)</b> <b>Campionessa del Mondo ICSC 1996</b> <b>Medaglia d'oro ICSC</b>	<b>7,5</b>	
2. O. Gerasimova (Russia) Medaglia d'argento ICSC	6	17,5
3. L. Kireeva (Russia) Medaglia di bronzo ICSC	6	16,5
4. A. Ryvova (Repubblica Ceca)	5	
5. A. Bilenkaya (Kazakhstan)	4	
6. E. Borszeki (Ungheria)	3	
7. B. de Bruyn (Olanda)	2,5	
8. M. Artjomova (Lettonia)	2	
9. Z. Cesar (Italia)	0	

Il Presidente dell'ICSC, il sig. A.J. Boyce, dopo le premiazioni della categoria assoluta e femminile e dopo che sono state scattate le foto, ha tenuto un discorso di saluto a tutte le nazioni presenti. Nel frattempo, la bandiera dell'ICSC è stata consegnata ad un delegato svizzero, il sig. Bruno Nüesch, per il prossimo 13° Campionato Mondiale a Squadre, che si svolgerà a Lucerna (Svizzera) nell'estate del 1998. La mattina del giorno dopo, siamo partiti in aereo per l'Italia. Qui è finita l'avventura olandese dove ho imparato tante cose.

# A.S.I.S. - PUNTEGGIO - ELO

## 1996

Si verifica il punteggio del 1° gennaio 1996 sino al 31 dicembre 1996.

<b>N. Cognome</b>	<b>Nome</b>	<b>Punti</b>	<b>Società</b>	<b>Prov</b>
1. ZANDONELLA	REMO	2154	GRUPPO SPORTIVO SILENZIOSI ALTOATESINI ENS	BZ
2. DEANCOVICH	PATRIZIO	2086	ASSOCIAZIONE CULTURALE RICREATIVA "S. GIUSTO"	TS
3. PICONE	CARLO	2012	GRUPPO SPORTIVO CARLO COMITTI ROMA	RM
4. PASQUOTTO	MIRKO	1987	ASSOCIAZIONE CULTURALE RICREATIVA "S. GIUSTO"	TS
5. COSENZA	CORRADO	1952	"SPORTINGCLUB" - A.N.U.R.L.	RM
6. GRUDINA	MARCO	1933	ASSOCIAZIONE CULTURALE RICREATIVA "S. GIUSTO"	TS
7. SAVIANE	RODOLFO	1865	ASSOCIAZIONE CULTURALE RICREATIVA "S. GIUSTO"	TS
8. DE PAOLIS	MIRKO	1807	"SPORTING CLUB" - A.N.U.R.L.	RM
9. SANTARELLI	ANTONIO	1788	ASSOCIAZIONE ROMANA PER SORDI "FRATELLI GUALANDI"	RM
10. NAGNI	TIZIANO	1756	"SPORTINGCLUB"- A.N.U.R.L.	RM
11. VISCO	MICHELE	1661	GRUPPO SPORTIVO CARLO COMITTI ROMA	RM
12. MALASPINA	GIULIO	1620	"SPORTING CLUB" - A.N.U.R.L.	RM
13. FINI	OTTAVIO	1602	GRUPPO SPORTIVO CARLO COMITTI ROMA	RM
14. BAIOTTO	LUCIANO	1587	"SPORTINGCLUB" - A.N.U.R.L.	RM
15. FELLUGA	BRUNO	1573	ASSOCIAZIONE CULTURALE RICREATIVA "S. GIUSTO"	TS
16. FRANCAVILLA	MAURIZIO	1521	GRUPPO SPORTIVO SILENZIOSI "99" ENS - L'AQUILA	AQ
17. CANNAVACCIUOLO	DOMENICO	1511	POLISPORTIVA SALERNITANA AUDIOLESI	SA
18. TURIN	HANS	1510	GRUPPO SPORTIVO SILENZIOSI ALTOATESINI ENS	BZ
19. BAIOTTO	ANGELO	1500	"SPORTINGCLUB" - A.N.U.R.L.	RM
20. VIZZACCARO	ROSINO	1471	GRUPPO SCACCHISTICO SILENZIOSI DI CASSINO	FR
21. MARTELLI	ANTONIO	1412	POLISPORTIVA SALERNITANA AUDIOLESI	SA
22. BERARDI	PIETRO	1406	GRUPPO SPORTIVO CARLO COMITTI ROMA	RM
23. LAMANO	LUCA	1375	ASSOCIAZIONE ROMANA PER SORDI "FRATELLI GUALANDI"	RM
24. CAFOLLA	FRANCESCO	1358	GRUPPO SCACCHISTICO SILENZIOSI DI CASSINO	FR
25. DE PAOLI	LUIGI	1340	GRUPPO SPORTIVO SILENZIOSI ALTOATESINI ENS	BZ
26. SOPPELSA	MAURO	1338	ASSOCIAZIONE SILENZIOSA ITALIANA SCACCHISTICA	BZ
27. LANCIOTTI	LUIGI	1317	GRUPPO SCACCHISTICO SILENZIOSI DI CASSINO	FR
28. ORLANDELLA	GIUSEPPE	1235	GRUPPO SCACCHISTICO SILENZIOSI DI CASSINO	FR
29. ARIOLI	DANIELE	1212	ASSOCIAZIONE CULTURALE RICREATIVA DEI SORDI	RM
30. RIZZO	MARIO SERGIO	1211	POLISPORTIVA SALERNITANA AUDIOLESI	SA
31. CAPITANIO	GIOVANNI	1205	GRUPPO SCACCHISTICO SILENZIOSI DI CASSINO	FR
32. DRAGO	FRANCESCO	1204	GRUPPO SPORTIVO SILENZIOSI "99" ENS - L'AQUILA	AQ
33. RIZZO	LEO	1197	POLISPORTIVA SALERNITANA AUDIOLESI	SA
34. CESAR	ZDENKA	1174	ASSOCIAZIONE CULTURALE RICREATIVA "S. GIUSTO"	TS
35. RECINO	EUGENIO	1155	GRUPPO SCACCHISTICO SILENZIOSI DI CASSINO	FR
36. ANGELONE	BRUNO	1116	GRUPPO SPORTIVO SILENZIOSI "99" ENS - L'AQUILA	AQ
37. LEPORI	ANGELO	1100	GRUPPO SCACCHISTICO SILENZIOSI DI CASSINO	FR
38. PIFERI	AGOSTINO	1089	ASSOCIAZIONE ROMANA PER SORDI "FRATELLI GUALANDI"	RM
39. ABBOMERATO	FRANCO	1041	GRUPPO SPORTIVO SILENZIOSI "99" ENS - L'AQUILA	AQ
40. GORTEZ	ACHMED	1040	GRUPPO SPORTIVO CARLO COMITTI ROMA	RM
41. CERABINO	MARIO	986	GRUPPO SPORTIVO CARLO COMITTI ROMA	RM

# CALENDARIO DELLE GARE DI SCACCHI

## PROVINCIALE

- **5° Campionato Provinciale Individuale di Frosinone ASIS**

Frosinone, data da stabilirsi

- **9° Campionato Provinciale Individuale di Roma ASIS**

Roma, 19 ottobre 1997

## REGIONALE

- **3° Campionato Regionale Individuale del Friuli V.G. ASIS**

Gorizia, 25 gennaio 1997

- **Torneo "Festa del 1° Maggio"**

Roccasecca dei Volsci (Latina), 1° maggio 1997

- **G° Campionato Regionale Individuale del Lazio ASIS**

Lido di Ostia (RM), 14 settembre 1997

- **1° Campionato Regionale a Squadre del Lazio ASIS**

Roma, 30 novembre 1997

## NAZIONALE

- **3a Stage Nazionale A.S.I.S.**

Roma, 6, 7 e 8 febbraio 1998)

- **7° Campionato Italiano Individuale Giovanile ASIS**

Roma, ottobre 1997

- **8° Campionato Italiano a Squadre ASIS**

Piedimonte S. Germano (Frosinone), 6, 7 e 8 giugno 1997

- **9° Congresso Nazionale A.S.I.S.**

Piedimonte S. Germano (Frosinone), 6 giugno 1997

- **8° Campionato Italiano Individuale Assoluto Maschile/Femminile ASIS**

Cesenetico (Forli), 7, 8 e 9 novembre 1997

## INTERNAZIONALE

- **13a Coppa Europa a Squadre I.C.S.C.**

Mosca (Russia), 27 - 31 marzo 1997

- **Torneo Internazionale a Squadre ICSC**

in occasione del 50° Anniversario di Fondazione dell'Assoc. Scacchistica Svedese per Sordi S.D.S.

Malmo (Svezia), 9 - 12 aprile 1998

- **13° Campionato Mondiale a Squadre I.C.S.C.**

Lucerna (Svizzera), 24 luglio - 8 agosto 1998

# SOCI

## SOCI ONORARI

1. DE VITA PASQUALE (RM); 2. FEROLI GIUSEPPE (RM).

## SOCI SOSTENITORI

1. BAIOTTO ANGELO (RM); 2. BAIOTTO LUCIANO (RM); 3. CASSANO ROBERTO (RM); 4. CERABINO MARIO (RM); 5. FINI OTTAVIO (RM); 6. GORETZ ACHMED (RM); 7. LAVO SERGIO (RM); 8. MALASPINA GIULIO (RM); 9. MARINO MASSIMO (RM); 10. SANTARELLI ANTONIO (RM); 11. TOMASSINI ROBERTA (RM); 12. VISCO IGNAZIO (RM); 13. VISCO MICHELE (RM); 14. ZANDONELLA REMO (BZ).

## SOCI EFFETTIVI

1. ABBOMERATO FRANCO (AQ); 2. AMOROSO MARIA (BS); 3. ANGELONE BRUNO (AQ); 4. ARIOLI DANIELE (RM); 5. BARONE ALDO (RM); 6. BASILE FABIO (TS); 7. BERARDI PIETRO (RM); 8. BITETTO VITO (RM); 9. BIZZARRI LUNA (RM); 10. BULGARI ALICE (BZ); 11. CAFOLLA FRANCESCO (FR); 12. CANNAVACCIUOLO DOMENICO (SA); 13. CAPITANIO GIOVANNI (FR); 14. CAPOBIANCO DOMENICO (RM); 15. CELLUCCI ALESSANDRO (RM); 16. CENCIARINI UMBERTO (RM); 17. CESAR ZDENKA (TS); 18. CIPRELLI GIUSEPPE (RM); 19. COSENZA CORRADO (RM); 20. CRISTIANINI GASTONE (RM); 21. CUCCAGNA EZIO (RM); 22. CUCCAGNA TULLIO (RM); 23. DE LUCA MARCO (RM); 24. DE NEGRI LUIGI (RM); 25. DE PAOLI LUIGI (BZ); 26. DE PAOLIS MIRKO (RM); 27. DEANCOVICH PATRIZIO (TS); 28. DI CUIO LUIGI (RM); 29. DI GRUCCIO ROCCO (PZ); 30. DRAGO FRANCESCO (AQ); 31. FABBRI BARBARA (RM); 32. FANTAUZZI CARLO (RM); 33. FELLUGA BRUNO (TS); 34. FLAVI SERAFINO (RM); 35. FRANCAVILLA MAURIZIO (RM); 36. GIANNINI ROBERTO (RM); 37. GIOVANETTI GUIDO (MI); 38. GRUDINA MARCO (GO); 39. JUNGE RODOLFO (RM); 40. LA BARBERA FRANCESCO (RM); 41. LAMANO LUCA (RM); 42. LANCIOTTI LUIGI (FR); 43. LANZARONE MICHELE (RM); 44. LEPORI ANGELO (FR); 45. LOMBARDO ATTILIO (RM); 46. MARTELLI ANTONIO (ME);

47. MASSARIELLO MARCO (RM); 48. MAURIZI NAZZARENO (RM); MAURIZI VIRGINIA (RM); 49. NAGNI TIZIANO (RM); 50. NARDINI ANGELO SANTINO (RM); 51. ORLANDELLA GIUSEPPE (FR); 52. PASQUOTTO MIRKO (TS); 53. PASQUOTTO GIANCARLO (TS); 54. PEDUTO RICCARDO (RM); 55. PELLICCIOTTA CONCETTA (RM); 56. PERFETTO MAURIZIO (RM); 57. PIANO DEL BALZO CRISTOFERO (RM); 58. PICONE CARLO (LT); 59. PIFERI AGOSTINO (RM); 60. PRILLER CHRISTIAN (BZ); 61. PROIETTI FERRUCCIO (RM); 62. RECINO EUGENIO (RM); 63. RIZZO LEO (SA); 64. RIZZO MARIO SERGIO (SA); 65. SANTARELLI BENEDETTO (RM); 66. SAURINI ALESSANDRO (RM); 67. SAVIANE RODOLFO (PN); 68. SETTE LORETO (RM); 69. SOPPELSA MAURO (TN); 70. TILLI PAOLO (RM); 71. TRIFIRO' ROBERTO (RM); 72. TURIN HANS (BZ); 73. VIZZACCARO ALFREDO (FR); 74. VIZZACCARO ROSINO (FR); 75. ZAMPONI BRUNO (RM); 76. ZANFAGNA CLAUDIO (RM)..

## SOCI A.S.I.S.

1. BAIOTTO SIMONE (RM); 2. BAIOTTO DIANA (RM); 3. BAIOTTO ILARIA (RM); 4. BAIOTTO RAMONA (RM); 5. BAIOTTO SIMONE (RM); 6. BALISTRERI SILVANA ANGELA (RM); 7. BERNACCHI MARINELLA (RM); 8. BOTOSSO LORIS (PN); 9. CARAVANO PASQUALE (SA); 10. LATINO MARCO (RM); 11. LUPRANO CARMELA (RM); 12. MALASPINA CLAUDIO (RM); 13. MALASPINA MANUELA (RM); 14. PAPA FRANCESCA (RM); 15. VISCO FEDERICA.

# SOCIETA'

1. "Sporting Club" - A.N.U.R.L.  
✉ Via Filippo Turati, 160 ROMA;  
☎ DTS 06/7211765 - 📠 06/7222447;
2. Associazione Culturale e Ricreativa "San Giusto"  
✉ Via Nicolò Machiavelli, 15 TRIESTE;  
☎ DTS 040/630371 📠 040/365664;
3. Associazione Culturale-Ricreativa dei Sordi  
✉ Piazza Regina Pacis; 10 - OSTIA LIDO Roma  
☎ 06/5624170;
4. Associazione Romana per Sordi "Fratelli Gualandi"  
✉ Via Vincenzo Monti, 12 - ROMA;  
☎ 06/5881425 - 📠 - 5810886;
5. Associazione Sordomuti "Progreditur"  
✉ Via G. B. Novelli, 82 - MARCIANISE (CE);  
☎ DTS 0823/832718 📠 823/832718;
6. Gruppo Scacchistico Silenziosi di Cassino  
✉ Viale Decorato, 24 - PIEDIMONTE SAN 16. GERMANO (FR);  
☎ 0776/404467;
7. Gruppo Sportivo "Antonio Magarotto"  
✉ Via Cardinal Callegari, 6 - PADOVA;  
☎ 049/601255;
8. Gruppo Sportivo "Carlo Convitti"  
✉ Via Nomentana, 56 - ROMA;  
☎ 06/5504202;
9. Gruppo Sportivo E.N.S.  
✉ Piazza S. Agostino 16 - SALERNO;  
☎ DTS 089/225790 📠 089/225790;
10. Gruppo Sportivo E.N.S.  
✉ Via Due Principati, 5 - AVELLINO;  
☎ 0825/33734;
11. Gruppo Sportivo E.N.S.  
✉ Via Salerno, 2 - BENEVENTO;  
☎ 0824/64496;
12. Gruppo Sportivo Silenziosi "99" ENS  
✉ Via Cimino, 26 - L'AQUILA AQ;  
☎ DTS 0862/414038; 📠 0862/411958;
13. Gruppo Sportivo Silenziosi Altoatesini E.N.S.  
✉ Via Mendola, 21 BOLZANO;  
☎ DTS 0471/288092 📠 0471/286149;
14. Gruppo Sportivo Silenziosi Potentini  
✉ Via Viaggiavi, 8 POTENZA  
☎ DTS 0971/411698;
15. Gruppo Sportivo Sordomuti Afragolesi  
✉ Via Gaetano Ciaramelli, 2/A AFRAGOLA (NA) 📠 DTS 081/8510271  
☎ 081/8510271;
- Polisportiva Salernitana Audiolesi  
✉ Piazza dei Filadelfi, 3B SALERNO  
☎ DTS 089/337274 📠 089/337274;
17. Unione Culturale Sportivo Sordomuti "Cavensi"  
✉ Via Ben. Quaranta, 12 CAVA DE' TIRRENI (SA)  
☎ DTS 089/441459
18. Associazione Scacchistica Silenziosa Altoatesina  
✉ Via Mendola, 21 BOLZANO  
☎ DTS 📠 0471 260636

# MEMORANDA

## Per i Soci:

**Tessera Socio Sostenitore A.S.I.S** ..... £. 50.000

**Tessera Socio Effettivo A.S.I.S** ..... £. 30.000

(Comprende l'abbonamento annuale del periodico "Il Cavallo Silenzioso". Per i nuovi soci è necessario fare la domanda di socio effettivo. 1 tornei A. S.I. S. sono validi per la graduatoria nazionale'ELO ASIS.)

**Tessera Socio A.S.I.S** ..... £. 10.000

(Non è comprensivo l'abbonamento del periodico "Il Cavallo Silenzioso". E' valida anche per i giocatori delle categorie giovanili.)

**Tessera Arbitro A.S.I.S** ..... £. 5.000

## Per i Sodalizi:

**Prima affiliazione** ..... £.125.000

(Un sodalizio, per essere costituito deve aver almeno 5 [cinque] soci effettivi che si tesserano per l'anno 1997 all'A.S.I.S.; inoltre deve inviare la domanda di affiliazione all'A.S.I.S. con lo statuto dello stesso sodalizio e la composizione del consiglio direttivo, e riceve l'abbonamento annuale del periodico "Il Cavallo Silenzioso" e il programma delle attività agonistiche, ludiche e promozionali dell'A.S.I.S.)

**Riaffiliazione** .....£. 75.000

(Un sodalizio, per essere costituito deve aver almeno 5 [cinque] soci effettivi che si tesserano per l'anno 1997 all'A.S.I.S.; inoltre deve inviare la domanda di affiliazione all'A.S.I.S. con lo statuto dello stesso sodalizio e la composizione del consiglio direttivo, e riceve l'abbonamento annuale del periodico "Il Cavallo Silenzioso" e il programma delle attività agonistiche, ludiche e promozionali dell'A.S.I.S.)

## Per i Tornei:

**Tasse di autorizzazione e di omologazione ai Tornei Nazionali A.S.I.S.**

(Sono quelle dovute dall'organizzatore delle gare competitive all'A.S.I.S. e corrispondono ad una percentuale delle quote di iscrizione dei giocatori alle stesse gare, generalmente il 20%)

**Tasse di autorizzazione e di omologazione ai Tornei Provinciali e Regionali A.S.I.S.**

(Sono quelle dovute dall'organizzatore delle gare competitive all'A.S.I.S. e corrispondono ad una percentuale delle quote di iscrizione dei giocatori alle stesse gare, generalmente il 10%)

Tali tornei sono validi per la graduatoria nazionale ELO A.S.I.S., che da diritto a partecipare ai tornei I.C.S.C.

**Tassa di reclamo contro la decisione del Direttore del Torneo** .....£. 50.000

**Tassa di nulla osta dell'atleta** .....£. 50.000

**Tassa di svincolo dell'atleta** .....£. 50.000

**Rimborso spese per l'arbitro per i Tornei Nazionali A.S.I.S.**

(vitto ed alloggio a carico della società organizzatrice, spese viaggio a carico dell'A.S.I.S.)

**Rimborso spese per l'arbitro per i Tornei Provinciali/Regionali A.S.I.S** ..... £ 50.000 al giorno

### Tassa di partecipazione ai Tornei Internazionali I.C.S.C

(è necessaria l'autorizzazione dell'A.S.I.S.)

- Individuale .....	£. 20.000
- Squadra .....	£. 60.000

### Tassa di iscrizione ai Tornei Nazionali A.S.LS.

- Individuale .....	£. 30.000
- Squadra .....	£. 120.000

### Tassa di iscrizione ai Tornei Regionali e Provinciali A.S.LS.

- Individuale: stabilita facoltativamente dalla società organizzatrice fino a .....	£. 30.000
- Squadra: stabilita facoltativamente dalla società organizzatrice fino a .....	£. 120.000

Noleggio dei materiali scacchistici (scacchiera ed orologio) .....£. 2.000

(Versamento su cauzione di £ 100.000, rimborsabile, della società organizzatrice)

Acquisto del cartellino della tessera A.S.LS. ....£. 5.000

Adesivi dell'A.S.LS., ciascuno .....£. 10.000

Distintivi dell'A.S.LS., ciascuno.....£. 15.000

### FONDO LC.S.C.

(Fondo di solidarietà a favore del Terzo Mondo)

Un contributo volontario per la promozione dello sport degli scacchi nei Paesi del Terzo Mondo da versare sul conto corrente Nr. 59.23.78.470-ICSC intestato alla Banca ABN/AMBRO, Wesselerning, Postbus 5 - 7500 Enschede -Olanda.

### TESSERAMENTO F.S.I.

Il giocatore può ricevere il tesseramento F.S.I. (Federazione Scacchistica Italiana) e per fare questo è necessario versare una quota di £ 15.000 per la tessera F.S.I. nonchè £ 35.000 per il cartellino agonistico F.S.I. (dalla 3' Nazionale alla Magistrale). Per detta pratica rivolgersi alla Segreteria A.S.LS.

I versamenti vanno effettuati sui conti correnti postali: nr. **20093001** intestato all'A.S.LS. - Associazione Silenziosa Italiana Scacchistica, Casella Postale nr. 13137 - 00100 Roma, per la quota associativa, per la quota di socio sostenitore; specificando chiaramente: nome, cognome, indirizzo completo di codice di avviamento postale.

Per avere le copie arretrate del periodico quadrimestrale "**D Cavallo Silenzioso**" (che è un organo ufficiale dell'Associazione Silenziosa Italiana Scacchistica) £ 10.000 il numero (fino ad oggi 18 numeri + 6 supplementi).

Per l'acquisto del periodico "**Mitteilungsblatt**" (che è un organo ufficiale dell'LC.S.C.) £ 10.000 il numero in lingua tedesca ed inglese disponibile in fotocopia (fino ad oggi 95 numeri)

Possono abbonarsi al bollettino LC.S.C. 1997 in lingua inglese (**Mitteilungsblatt**) tramite la richiesta alla Segreteria A.S.LS. con la quota di £ 50.000.

Il giornalino è stampato a cura del Consiglio Direttivo Nazionale e distribuito gratuitamente tra i Soci in regola con il tesseramento, alle Società, ai Circoli ed ai Quotidiani di informazione.



**ASSOCIAZIONE SILENZIOSA  
ITALIANA SCACCHISTICA**

**Federazione  
Scacchistica  
Italiana** 



**Patrocínio COMUNE DI CESENATICO  
ASSESSORATO CULTURA**

**8° CAMPIONATO ITALIANO INDIVIDUALE ASSOLUTO A.S.I.S. 1997  
MASCHILE E FEMMINILE DI SCACCHI PER SORDI**

**TROFEO "ROBERTO BENINI"**



**CESENATICO (FORLÌ), 7,8 e 9 novembre 1997**

**Ritrovo 8.30**

**Albergo "SOGNO"  
Viale del Fortino, 5 - 47042 CESENATICO FO**

# 13. GEHÖRLOSENSCHACH MANNSCHAFTS- WELTMEISTERSCHAFT

## LUZERN

SCHWEIZ SWITZERLAND

### 1998



## 13 th world championship of chess teams for the deafs



### 24. Juli - 8. August

INTERNATIONAL COMITEE OF SILENT CHESS

Swiss Silent  
Chess Federation  
SSCF



Schweizerischer  
Schachverband  
für Hörschwerhörige  
SSVH

Possono rivolgersi le informazioni presso la segretaria ASIS di via Nomentana, 56.  
FAX 06 / 7222447